



REPUBLICA DE HONDURAS  
DESPACHO DE LA PRESIDENCIA  
**INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA**  
( INE )

**MANUAL DEL ENCUESTADOR**  
**XXXIII ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES DE**  
**PROPOSITOS MULTIPLES**  
**Septiembre 2006**



TEGUCIGALPA, M.D.C.

HONDURAS, C.A.

Col. Lomas del Guijarro, Edificio Guijarros, Tegucigalpa, M.D.C., Apdo. Postal 15031, Fax. 239-8612. y  
2310283 Tels.. 239-7154/58/61, Sitio Web. [www.ine-hn.org](http://www.ine-hn.org). E-mail. [info@ine-hn-org](mailto:info@ine-hn-org)

# CONTENIDO

## CAPITULO

### INTRODUCCION

#### 1. ASPECTOS GENERALES

- 1.1      Objetivos de la EPHPM
- 1.2 .    Marco Legal

#### 2. EL ENCUESTADOR

- 2.1      Deberes
- 2.2      Comportamiento del Encuestador

#### 3. INSTRUCCIONES GENERALES

#### 4. SECCIONES DE LA BOLETA

- 4.1      Capítulo I    Identificación Geográfica y Muestral
- 4.2      Capítulo II   Control del trabajo
- 4.3      Capítulo III   Datos de la vivienda
  - Tipo de Vivienda
  - Material Predominante en las Paredes
  - Material Predominante en el piso
  - Material predominante en el techo
  - Servicio de Agua
  - Servicio Sanitario
  - Servicio de Alumbrado
  - Como eliminan la basura
  - Tenencia de la Vivienda
  - Equipamiento de la Vivienda
  - Cantidad de Piezas de la Vivienda
- 4.4      Capítulo IV   Composición del hogar
- 4.5      Capítulo V    Características de las Personas
  - Características Educativas
  - Características Demográficas
  - Características Económicas
- 4.6      Módulo de migración y Remesas

## **INTRODUCCIÓN**

Este manual ha sido elaborado por el personal técnico de la Gerencia de Censos y Encuestas, del Instituto Nacional de Estadística (INE), dependencia de la Secretaría de Estado en el Despacho de la Presidencia; con el propósito de capacitar y servir de guía para el trabajo que desarrollará el personal de campo (supervisores, Críticos y encuestadores) que participarán en el levantamiento de la XXXIII Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples (EPHPM)

Proporciona los principios, instrucciones y métodos utilizados para efectuar el levantamiento eficiente de la encuesta y por tanto, el personal de campo debe estudiarlo continuamente, utilizándolo como material de consulta en el desempeño de su labor.

También debe tenerse presente, que el manual no contiene todas las soluciones a los casos que se puedan presentar en el trabajo de campo, ya que cada entrevista es una nueva experiencia.

Previendo estos casos, no planteados en el manual, se imparte un curso de capacitación con el propósito de dar los conocimientos básicos para que los encuestadores puedan llevar a cabo sus tareas.- Sin embargo, si en el trabajo de campo se encuentran con algún caso no planteado en el manual, ni explicado por el instructor durante el curso, los encuestadores deben consultar con su supervisor de grupo.

El éxito de la Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples, depende en gran medida del conocimiento y la aplicación de los conceptos, definiciones e instrucciones contenidas en este manual, como de las explicaciones dadas por los instructores y supervisores de grupo y esencialmente, del interés y habilidad que los encuestadores manifiesten en la recolección de los datos durante la entrevista.

## **1.- ASPECTOS GENERALES**

### **1.1 OBJETIVOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES**

El objetivo de la Encuesta de Hogares es conocer las condiciones del mercado laboral o fuerza de trabajo de los hondureños (empleo, desempleo y subempleo).

Adicionalmente dicha encuesta estudia.

1. Características de las Viviendas y el acceso a Servicios Básicos
2. Características de la Población
3. Características de Educación
4. Ingresos de las Personas y de los Hogares

### **1.2 MARCO LEGAL**

Obligatoriedad de Suministrar la Información.

El artículo 25 de la Ley de creación del Instituto Nacional de estadística –INE- establece. Todas las personas naturales y jurídicas, públicas o privadas que operen en el país, estarán obligadas a proporcionar con veracidad y oportunidad, los datos que se requieran, para fines estadísticos, censales o geográficos.

#### **Confidencialidad de los Datos.**

La información que el INE, obtiene a través de censos, encuestas o registros administrativos, tiene carácter confidencial y solo puede ser divulgada por el propio Instituto.

## **2. EL ENCUESTADOR**

### **2.1 DEBERES DEL ENCUESTADOR**

1. Asistir y participar activamente en la capacitación en la fecha y hora indicada.
2. Entender bien el contenido del cuestionario de la encuesta.
3. Asumir el compromiso de desempeñar correctamente su trabajo.
4. Llene correctamente los datos de Identificación Geográfica y Muestral, antes de llegar a la vivienda en la que se realizará la entrevista.
5. Mantener la confidencialidad de los datos obtenidos.
6. Comprometerse a no realizar otra actividad, remunerada o no, mientras trabaje para el INE.
7. Regresar a la vivienda, las veces que sea necesario, con el fin de corregir o completar la información faltante del cuestionario.

### **2.2 COMPORTAMIENTO DEL ENCUESTADOR EN EL TRABAJO DE CAMPO**

1. Identificarse como empleado del INE, explicando la importancia de la información que solicita.
2. Al llegar a la vivienda deberá proceder a identificar al informante, que debe ser el jefe del hogar, su esposo(a) o compañero(a), su hijo (a) con una edad no menor de 15 años.
3. Aclárele al entrevistado, que la información solicitada es confidencial y solicítele su colaboración para realizar su trabajo.
4. Debe presentarse correctamente vestido con la indumentaria proporcionada por el INE (chaleco, carnet de identificación, gorra) y en sano juicio al desempeño de sus labores.

5. Realice la entrevista siguiendo fielmente las instrucciones contenidas en el Manual del Encuestador, las recibidas en la capacitación y las que le indique su supervisor.
6. Desarrolle personalmente su trabajo, evitando la presencia de personas ajenas al INE durante la realización de su labor, excepto cuando necesite guía o intérprete.
7. No debe faltarle al respeto en ningún momento al informante o habitantes de la vivienda.
8. Debe abstenerse de fumar, mascar goma de chicle o comer, durante la entrevista.
9. No debe intimidar al informante o hacerle ofertas que comprometan al INE o al Gobierno.
10. Realice el levantamiento completo y exhaustivo del número de hogares que le corresponda entrevistar.
11. No altere bajo ninguna circunstancia/ pretexto los datos suministrados por los informantes.
12. Al terminar la entrevista, debe revisar cuidadosamente el cuestionario para constatar si el mismo fue correctamente llenado.
13. Debe apoyar a sus compañeros si termina su trabajo antes.

### **3. INSTRUCCIONES GENERALES**

#### **¿Cuándo utilizar boletas adicionales?**

- Si en la vivienda hay más de un hogar.
- Si en el hogar residen más de 7 personas.
- Si el hogar está integrado por más de 12 personas. Debe registrar sus nombres en un cuestionario adicional, numerando las personas de la siguiente boleta del número 13 en adelante.

#### **Uso de boletas adicionales.**

En la parte frontal del cuestionario aparece.

Hogar \_\_\_\_\_ De \_\_\_\_\_

En la primera línea, debe escribir el número correspondiente al hogar que está llenando al momento de la entrevista y en la segunda línea debe escribir la cantidad total de hogares encontrados en esa vivienda. Por ejemplo, si en una vivienda hay 3 hogares y por cada hogar llenamos únicamente una boleta, entonces debemos escriba.

En la boleta correspondiente al primer hogar . Hogar   1   De   3  

En la boleta correspondiente al segundo hogar. Hogar   2   De   3  

En la boleta correspondiente al tercer hogar. Hogar   3   De   3

## 4. SECCIONES DE LA BOLETA

### ***I. IDENTIFICACION GEOGRAFICA Y MUESTRAL***

Esta sección, debe estar completa antes de iniciar la entrevista.- Debe transcribir con mucho cuidado la información del fólder a la boleta, correspondiente a. **departamento, municipio, aldea, caserío, dominio, estrato, segmento, manzana y número de vivienda en el plano.**- El número de vivienda según el recorrido, se asignará de acuerdo al orden en que se visiten las viviendas y el número de hogar, de acuerdo al número de hogares de la vivienda.

La dirección de las viviendas debe tomarse de la nomenclatura, o ésta será proporcionada por el informante y deberá ser lo más completa posible. El número de teléfono es importante pedirlo y escríbalo en la boleta.

### ***II. CONTROL DEL TRABAJO***

#### **A.- PERSONAL PARTICIPANTE**

Encuestador. \_\_\_\_\_

Supervisor. \_\_\_\_\_

Crítico Revisor. \_\_\_\_\_

Codificador. \_\_\_\_\_

Técnico. \_\_\_\_\_

Esta sección sirve para identificar a las personas responsables de levantar la encuesta en un lugar determinado, para un mejor control. A la par del nombre escriba el código asignado.

#### **B.- CONTROL DE VISITAS**

En esta sección el encuestador escribirá la fecha, hora y el resultado de las visitas.

No.	FECHA	HORA	RESULTADO
1			
2			
3			

Lo registrado en la casilla del Resultado será.

#### **Realizada.**

Siempre que se hayan obtenido todos los datos solicitados de acuerdo al cuestionario.

#### **Rechazada.**

Será aquella en la que los miembros del hogar se niegan a proporcionar la información solicitada.

#### **Personas ausentes.**

Es cuando el encuestador deja pendiente la entrevista para una visita posterior, debido a la ausencia de todos los miembros del hogar o alguno con la capacidad de proporcionar la información.

En este caso, es necesario acudir ante los vecinos para preguntar la hora y fecha en la que es posible encontrar a los residentes de la vivienda, para esperar o volver y efectuar la entrevista.- Si después de realizar varias visitas o si los vecinos le indican que los moradores no regresarán en

mucho tiempo, debe informar al supervisor de grupo, quien lo autorizará a escribir como resultado, personas ausentes.

### C.- DURACIÓN DE LA ENTREVISTA

HORA DE INICIO	
HORA DE FINALIZACION	

Debe escriba la hora de inicio y finalización de la entrevista, lo que permitirá medir el tiempo que tarda en entrevistar cada hogar.

### III. DATOS DE LA VIVIENDA

**Vivienda.** Local con entrada independiente, donde habitan las personas.

¿Cuántos grupos de personas que compran y cocinan sus alimentos por separado, viven en esta vivienda?

**Hogar.** Una o más personas familiares o no, que habitan la vivienda y comparten el presupuesto y los alimentos.

*En la casilla escriba la cantidad que corresponda.*

**DE LA PREGUNTA 02 A LA 10 Y DE LA 13 a 16 SOLAMENTE LEA LA PREGUNTA Y ESPERE LA RESPUESTA.**

#### Pregunta 1. TIPO DE VIVIENDA

Encierre el número de la opción correspondiente al tipo de vivienda.- Para ello se deben utilizar los siguientes criterios.

1. **Casa individual.** Local de habitación con acceso directo desde un camino, calle vehicular o peatonal.
2. **Casa de materiales naturales (rancho).** Local de materiales naturales **sin transformación**, como ser. techo de paja, palma, hojas, zacate y junco. Paredes de bahareque ó madera rolliza.
3. **Casa improvisada (desechos).** Vivienda construida con **materiales de deshecho**. (Pedazos de cartón, desechos de madera, plástico, latas y láminas)
4. **Apartamento.** Local con salida directa a la calle ó a través de un pasillo ó entrada común.
5. **Cuarto en mesón o cuartería.** Pieza que forma parte de un grupo de viviendas con entrada desde un pasillo, patio ó corredor.
6. **Barracón.** Construcción de madera, techo de zinc, **construida sobre polines**. Se encuentran localizados en las fincas bananeras.
7. **Local no construido para habitación pero usado como vivienda.** Local adaptado ó transformado como vivienda. Ejemplo. tiendas de campaña, refugios naturales, vagones, puentes, carros casa, casetas, bodegas y talleres.

#### Pregunta 2. ¿Cuál es el material predominante en la construcción de las paredes?

Pregunte al informante de que material están hechas las paredes y encierre el número de la opción que corresponda. Si las paredes están hechas de diferentes materiales, escriba el que predomina.

**Pregunta 3. ¿Cuál es el material predominante en el piso?**

Pregunte al informante de que material está construido el piso de la vivienda y encierre el número de la opción que corresponda. Si en la vivienda hay diferentes pisos, considere el que predomina.

**Pregunta 4. ¿Cuál es el material predominante en el techo?**

Pregunte al informante sobre el material de construcción del techo y encierre el número de la opción que corresponda. Si tiene diferentes materiales, pregunte cual es el que predomina.

**Pregunta 5a. ¿ Tiene en la vivienda o en la propiedad tubería instalada para agua?**

**Tubería instalada.** instalación permanente de tubo metálico y/o pvc

Después de hacer la pregunta, espere la respuesta del informante, considerando el siguiente criterio.

**Pregunta 5b. ¿Cómo obtiene el agua que utiliza en la vivienda?**

Con esta pregunta se investiga la procedencia del agua que más utilizan en la vivienda, encierre el número de la opción que corresponda. Si encierre la opción 1 ó 2 continúe con la pregunta 5c; si encierre la opción del 3 al 9 pase a la pregunta 5e.

- 1. Servicio público por tubería.** Proporcionado por el SANAA y las Municipalidades.
- 2. Servicio privado por tubería.** Proporcionado por empresas privadas, patronatos y juntas de agua.
- 3. Pozo malacate.** Pozo de agua extraída con balde.
- 4. Pozo con bomba.** Pozo de agua extraída con bomba.
- 5. Río, riachuelo, manantial, ojo de agua.** Agua que se obtiene directamente por medio de cualquier recipiente.
- 6. Carro cisterna.** Agua suministrada por medio de vehículos con tanque.
- 7. Pick-up con drones o barriles.** Agua suministrada en barriles o tambos.
- 8. Llave pública o comunitaria.** Agua suministrada mediante una llave pública o comunitaria, instalada generalmente en un lugar público
- 9. Otro.** Cualquier otra fuente distinta a las mencionadas en las categorías anteriores.

**Pregunta 5c. ¿Cómo es el suministro de agua?**

Realice esta pregunta solamente si en la pregunta 5b encierra las opciones 1 ó 2. Si la respuesta es la opción 1 pase a la pregunta 5e; si la respuesta es la opción 2 continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 5d. ¿Con qué frecuencia obtiene el suministro de agua en su vivienda?**

Con esta pregunta conoceremos la periodicidad con que llega el agua a la vivienda.



Ejemplo. Si en la vivienda el agua llega cada 3 días a la semana, un promedio de 6 horas escriba lo siguiente.

- |                             |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|
| 1. Semanas al mes           | <table border="1"><tr><td>4</td></tr></table>           | 4 |   |
| 4                           |   |   |   |
| 2. Días promedio por semana | <table border="1"><tr><td>2</td></tr></table>           | 2 |   |
| 2                           |   |   |   |
| 3. Horas promedio por día   | <table border="1"><tr><td>0</td><td>6</td></tr></table> | 0 | 6 |
| 0                           | 6   |   |   |

**Recuerde que siempre deben venir llenas las casillas de las 3 opciones. Si el informante contesta que no sabe, encierre el número 9.**

**Pregunta 5e. ¿Dónde tiene el agua?**

Esta pregunta investiga la forma de obtener el agua. Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta que da el informante.

**Pregunta 6a. ¿Tiene algún tipo de servicio sanitario?**

Con esta pregunta se conoce si la vivienda cuenta con servicio sanitario. Si encierra la opción 1 continúe con la siguiente pregunta, si encierra la opción 2 pase a la pregunta 7.

**Pregunta 6b. ¿Qué tipo de servicio sanitario tiene?**

Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta que da el informante.

**Definiciones de los tipos de servicio sanitario.**

- 1. Inodoro conectado a red de alcantarilla.** Es aquel que está conectado a una red de alcantarillado de aguas negras.
- 2. Inodoro conectado a pozo séptico.** Es aquel donde las excretas caen a través de una tubería al depósito.
- 3. Inodoro con desagüe a río, laguna o mar.** Es aquel donde las excretas caen en un río, laguna o mar.
- 4. Letrina con desagüe a río, laguna o mar.** Es aquel donde las excretas caen en un río, laguna o mar.
- 5. Letrina con cierre hidráulico.** Conocida también como taza campesina. Evacuación de excretas con agua tirada por balde.
- 6. Letrina con pozo séptico.** Tipo de sanitario en donde las excretas caen directamente en un depósito ó agujero cuyas paredes tienen recubrimiento.
- 7. Letrina con pozo negro.** Es aquel en donde las excretas caen directamente a un agujero, sin recubrimiento.

**Pregunta 6c. El uso del servicio sanitario es.**

Si se da el caso que una vivienda comparte el servicio sanitario, con los miembros de otra vivienda, entonces encierre la opción 2. Si en la vivienda hay 2 ó más hogares que comparten el servicio sanitario, encierre la opción 1.

**Pregunta 7. ¿Qué tipo de alumbrado utiliza en la vivienda?**

Pregunte por el tipo de alumbrado que más utiliza y encierre el número de la opción, según la respuesta obtenida.

**Definiciones de los tipos de alumbrado.**

1. **Servicio público.** Es el que proporciona el estado a través de la ENEE o por las municipalidades.
2. **Servicio privado colectivo.** Es el proporcionado por una empresa particular o un patronato.
3. **Planta propia.** Es cuando en la vivienda tienen motor propio.
4. **Energía solar.** Son Paneles o placas receptoras de energía.
5. **Vela.** Es utilizada en la vivienda frecuentemente para alumbrarse.
6. **Candil o lámpara de gas.** Instrumento metálico o con vidrio que se utiliza para alumbrar.
7. **Ocote.** Madera utilizada frecuentemente para alumbrarse en el área rural.
8. **Otro.** Se refiere a cualquier otra forma de alumbrado que más utilizan en la vivienda y que no está contemplada en las opciones anteriores.

**Pregunta 8a. ¿Cómo eliminan la basura en esta vivienda?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la cobertura del servicio municipal de recolección de basura, así como el impacto en el medio ambiente. Si la respuesta es más de una opción deberá preguntar cual es la que más utiliza. Si encierra la opción 1 a 3 continúe con la siguiente pregunta; si es la opción 4 a 8 pase a la pregunta 9.

**Pregunta 8b. ¿Cada cuánto pasa el tren de aseo?**

En esta pregunta se tomará en cuenta, solamente las veces en que llega el tren de aseo para recoger la basura que le llevan de cada una de las viviendas de la colonia. Sea de la municipalidad o privado. No se considerará las veces que una persona deposita la basura en el contenedor.

Ejemplo. Si llega todos los martes y viernes de cada semana, se debe llenar de la siguiente manera.

1. Semanas al mes

4

2. Días promedio por semana

2

**Recuerde que siempre deben venir llenas las casillas de las 2 opciones. Si el informante no sabe la respuesta, encierre el 9.**

**Pregunta 9. ¿En que año fue construida esta vivienda?**

Escriba en las casillas, el año en que fue construida la vivienda. Si el informante desconoce el año, escriba 9999.

**Pregunta 10. Alguien de los residentes de esta vivienda ¿tiene alguno de los siguientes bienes ó servicios?**

Lea despacio cada una de las opciones y escriba en la casilla respectiva el código 1 ó 2 de acuerdo a la respuesta que obtenga. Para considerar que en la vivienda tienen estos bienes ó servicios, los mismos deben estar en **buenas condiciones**.

**Pregunta 11. ¿Cómo es la tenencia de esta vivienda?**

Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta obtenida. Si encierra el 1, 2 continúe a la siguiente pregunta; Si encierra el 3, 4, 5, 6 ó 7, pase a la pregunta 13ª.

**Considere los siguientes criterios.**

1. **Alquilada.-** Es la vivienda por cuyo servicio se paga una cantidad de dinero en concepto de alquiler.
2. **Propietario y la está pagando.-** Cuando el hogar esta adquiriendo el derecho de propiedad de la vivienda y su terreno y a la fecha de la encuesta se encuentra en proceso de pago.
3. **Propietario completamente pagada.-** Cuando el hogar ha adquirido el derecho de propiedad de la vivienda y su terreno, mediante compra, herencia, o construida por alguno de los miembros del hogar.
4. **Propietario recuperada legalizada.-** Vivienda construida en terrenos invadidos que han sido legalizados.
5. **Propietario recuperada sin legalizar.-** Viviendas construidas en terrenos invadidos, que aun se encuentran sin legalizar.
6. **Cedida, sin pago.-** Cuando el hogar que habita la vivienda, la están cuidando o el dueño les ha autorizado vivir en ella sin pagar una mensualidad.
7. **Recibida por servicios de trabajo.** Cuando el hogar que habita la vivienda la ocupa a cambio de servicios que presta alguno de sus miembros en el negocio o finca.

**Pregunta 12. ¿Cuánto pagan mensualmente?**

Escriba en las casillas la cantidad respectiva, luego encierre la opción 1 ó 2 según sea el tipo de moneda en la que paga. Revise que en la pregunta anterior esté encerrado el número de la opciones 1 ó 2.

**Pregunta 13a. ¿Cuántas piezas tiene esta vivienda?**

(incluya la cocina pero no el baño)

**Pieza.** Espacio separado por paredes que van desde el suelo hasta el techo ( No se toman en cuenta cancelas)

Pregunte por el total de piezas que tiene la vivienda y escriba la cantidad en las casillas correspondientes. Se deben incluir, el total de piezas que utilizan todos los hogares existentes en la vivienda.

**Pregunta 13b. ¿Cuántas piezas utilizan para dormir?**

Escriba la cantidad de piezas o habitaciones que utiliza el hogar para dormir, independientemente de que durante el día la pieza sea utilizada para otros usos.

**Nota.** En el caso de que la vivienda esté habitada por más de un hogar, los datos correspondientes al Capítulo III (Datos de la vivienda) únicamente deberán captarse para el hogar principal (hogar No. 1).

**Pregunta 14a. ¿Tiene escritura esta vivienda?**

El objetivo de esta pregunta es conocer si la vivienda que ocupa el hogar principal, tiene escritura. En caso de que encierre la opción 1 continúe con la siguiente pregunta; si encierre la opción 2 ó 9 pase a la sección IV.

**Pregunta 14b. ¿A nombre de quién o quienes está la escritura de esta vivienda ?**

Escriba el nombre y apellidos de cada una de las personas; y en las casillas escriba el número de orden que tiene la persona en la composición del hogar. Si la persona no es residente de ese hogar, escriba 00.

***IV. COMPOSICION DEL HOGAR***

**¿Cuántas personas en total durmieron y comieron durante los últimos 6 meses en el hogar?**

Formule la pregunta tal y como está escrita y haga énfasis sobre las personas que residen en el hogar y proceda a escribir la respuesta en la casilla correspondiente.

**DEBEN INCLUIRSE COMO RESIDENTES DEL HOGAR TODA PERSONA QUE.**

1. Ha dormido y comido en la vivienda durante los últimos seis meses.
2. Ha dormido y comido en la vivienda menos de seis meses, pero a partir de la fecha, vivirá en esta.
3. Por trabajo, solamente pasa el fin de semana en el hogar.

**Columna 1. Número de orden.**

La boleta está diseñada para escribir 12 personas por hogar. Si en el hogar viven 13 personas o más, en una segunda boleta escriba el resto de personas.

**Columna 2. Nombres y apellidos de las personas.**

Escriba el nombre y los dos apellidos de cada uno de los residentes del hogar de acuerdo al siguiente orden.

1. **Jefe del hogar** . Es la persona, **hombre o mujer**, reconocida como tal por los demás miembros del hogar, indistintamente de su edad o aporte a la economía de éste.
2. Esposa (o) o compañera (o) del jefe de hogar.
3. Hijos (as) empezando de mayor a menor.
4. Hijastros de mayor a menor
5. Padres del jefe del hogar.
6. Hermanos.
7. Yernos y nueras del jefe del hogar.
8. Otros parientes. (nietos, abuelos, tíos, sobrinos, primos etc).
9. Otros no parientes. (suegros, cuñados, huéspedes, amigos etc)
10. Servicio doméstico.
11. **Aportante externo.** Persona reconocida como jefe del hogar, que aporta al sostenimiento del mismo pero que no reside en la vivienda.

**Nota.** Asegúrese de haber incluido en la lista a los recién nacidos, ancianos, empleados domésticos y otras personas que viven en el hogar, pero se encuentran **temporalmente ausentes**.

**Columna 3. Relación con el jefe del hogar.**

Inmediatamente después de escribir el nombre, debe escribir **el parentesco de cada miembro con respecto al jefe del hogar**. La columna para el código es de uso exclusivo de codificación.

**Columna 4. Sexo.**

Lea la pregunta para cada miembro del hogar y escriba el sexo (hombre ó mujer), el codificador escribirá el código respectivo.

**Columna 5. Edad.**

La misma debe registrarse en **años cumplidos**, es decir, el número de **años** que cumplió la persona en su último cumpleaños y no la edad que está por cumplir. Si la persona tiene 100 años ó más, escriba esa edad. **En el caso de niños menores de 1 año, escriba 000, si el informante no sabe la edad, escriba 999.**

**Columna 6. Estado Civil Actual.**

Esta pregunta sólo se le hace a las personas de 10 años o más, a partir de esa edad se puede dar una condición distinta a la de soltero (a). A todo niño menor de 10 años se le escribe la condición de soltero.

**Las categorías utilizadas son.**

Casado (a)	escriba	CAS.
Viudo (a)	"	VIU.
Divorciado (a)	"	DIV.
Separado (a)	"	SEP.
Unión libre	"	UNL.
Soltero (a)	"	SOL.

**Casado (a).** Persona que ha contraído matrimonio de acuerdo a la Ley Civil y/o por cualquier religión.

**Viudo (a).** Persona que después del fallecimiento de su pareja no se ha vuelto a casar, ni vive en unión libre con otra persona.

**Divorciado (a).** Persona que terminó el vínculo matrimonial por la vía legal (sentencia de la autoridad competente), y no ha vuelto a contraer matrimonio ni vive en unión libre con otra persona.

**Separado (a).** Persona que estando casado (a), no vive con su cónyuge ni en unión libre con otra persona.

**Unión libre.** Relación entre dos personas, que sin haber contraído matrimonio por la Ley Civil y/o religioso, viven en unión consensual.

**Soltero (a).** Persona que nunca ha contraído matrimonio y no vive en unión consensual. Esta condición será considerada para los menores de edad.

**Columna 7. ¿LA MADRE DE... RESIDE EN ESTE HOGAR?**

Si encierra el código 1 continúe con la pregunta 8; en el caso que encierre el código 2, continúe con la siguiente persona; si se trata de la última persona continúe con la sección V.

**Columna 8. No. DE ORDEN (de la madre)**

Escriba el número de orden con el que fue listada la madre (de hijos propios y adoptivos) de cada uno de los miembros del hogar.- Si la madre no vive en el hogar escriba 00.

## V. CARACTERÍSTICAS DE LAS PERSONAS

### CAPACIDAD Y CONTENIDO

Esta sección se aplica a todas las personas residentes en el hogar. Consta de 9 columnas y tiene capacidad para llenar los datos de hasta 7 personas.

La columna 01 corresponde al número de la pregunta.

La columna 02 corresponde a la pregunta.

Las columnas 03 a 07 contienen la opción de respuesta.

### RECOMENDACIONES PARA EL LLENADO

**Preguntas 1 a 3.** De la composición del hogar traslade para cada persona los datos antes de continuar con la pregunta 4.

**Pregunta 1.** Encierre el N° de orden de la persona, respetando el orden registrado en la composición del hogar.

**Pregunta 2.** Escribir el nombre de la persona en el mismo orden en que está en la composición del hogar.

**Pregunta 3.** Trasladar el dato correspondiente a la Edad registrado en la composición del hogar. Continúe con la siguiente persona; si se trata de la última persona, pase a la P4.

---

---

#### Pregunta 4. ¿Está viva la madre de [.....]?

Esta pregunta tiene como propósito conocer la orfandad materna. Solamente se debe aplicar a personas con menos de 19 (00 a 18) años de edad. **Para personas** de 19 años ó más pase a la pregunta 8.

Al formular la pregunta se debe mencionar el nombre de la persona. Si la respuesta es negativa (No), encierre el número 2 y continúe con la pregunta 5; si la respuesta es afirmativa (Si) ó No sabe/ no responde, encierre el número correspondiente y continúe con la pregunta 6.

#### Pregunta 5. ¿Cuál fue la causa de muerte de la madre?

Esta pregunta tiene como propósito conocer la causa de muerte de la madre de la persona entrevistada. Formule la pregunta y encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; si la causa es diferente (otra) a las descritas en las opciones 1 a 5, escríbala y continúe con la pregunta 6.

#### Pregunta 6. ¿Está vivo el padre de [.....]?

Esta pregunta tiene como propósito conocer la orfandad paterna. Solamente se debe aplicar a personas con menos de 19 (00 a 18) años de edad. **Para personas** de 19 años ó más pase a la P8. Formule la pregunta y encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; Si la respuesta es negativa (No), encierre el número 2 y continúe con la pregunta 7

#### Pregunta 7. ¿Cuál fue la causa de muerte del padre?

Esta pregunta tiene como propósito conocer la causa de muerte del padre de la persona entrevistada. Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; si la causa es diferente (otra) a las descritas en las opciones 1 a 5, escríbala.

**Si la persona tiene 10 años o más de edad, continúe con la pregunta 8; Si la persona tiene menos de 10 años, pase a la pregunta 9.**

**Pregunta 8. ¿Tiene teléfono celular?.**

Con esta pregunta se desea conocer la cantidad de personas que tienen teléfono celular. Encierre el número correspondiente a la respuesta obtenida y continúe con la siguiente pregunta.

**Preguntas 9 a 11. para todas las personas (00 ó más años de edad).**

El objetivo de estas preguntas es conocer el lugar de nacimiento de los residentes de la vivienda. La comparación del lugar de nacimiento y el lugar donde se está realizando la entrevista permitirá apreciar la experiencia migratoria de toda la vida de los entrevistados; es decir si las personas provienen de un lugar diferente a donde se realiza la entrevista.

**Pregunta 9. ¿En qué departamento nació?**

Escriba el nombre del departamento que corresponde con la respuesta obtenida, considerando que se tomará el lugar real dónde la persona nació indistintamente de que la madre viviera o no en dicho lugar al momento del nacimiento.

**Pregunta 10. ¿En qué municipio nació?**

Escriba el nombre del municipio que corresponde con la respuesta obtenida. Considerando que se tomará el lugar real dónde la persona nació indistintamente de que la madre viviera o no en dicho lugar al momento del nacimiento. Si el informante no sabe/no recuerda el nombre del municipio, pero sabe el nombre de la aldea y caserío, escriba estos de forma clara y continúe con la P12.

**Pregunta 11. ¿En qué país nació?.**

**Solo para personas que nacieron en un país diferente a Honduras,** escriba el nombre correspondiente a la respuesta obtenida.

**Pregunta 12 a 17.** Con estas preguntas, se mide la migración que ha tenido una persona durante los últimos 5 años (migración reciente). Y se aplican solo a personas de 5 años ó más; las personas con menos de 5 años pasan a la pregunta 100.

**Pregunta 12. ¿Dónde vivía hace 5 años?**

Si la respuesta es “**En otro lugar de Honduras.....1**”, encierre el número 1 y continúe con la pregunta 13; si la respuesta es “**En este mismo lugar.....2**”, encierre el número 2 y pase a la pregunta 18; si la respuesta es “**En otro país..... 3**”, encierre el número 3 y pase a la pregunta 15.

**Pregunta 13. ¿En qué departamento vivía hace 5 años?**

Escriba el nombre del departamento que corresponde con la respuesta obtenida. Lea la pregunta y escriba la respuesta en el espacio correspondiente.

**Pregunta 14. ¿En qué municipio vivía hace 5 años?**

Escriba el nombre del municipio que corresponde con la respuesta obtenida. Si el (la) informante no sabe/no recuerda el nombre del municipio, pero sabe el nombre de la aldea y caserío, escriba estos de forma clara y continúe con la pregunta 16.

**Pregunta 15. ¿En qué país vivía hace 5 años?**

**Solo para personas que vivían en un país diferente a Honduras.** Lea la pregunta y escriba la respuesta en el espacio correspondiente.

**Pregunta 16. ¿Qué hacía [.....] en ese lugar donde residía hace 5 años?**

Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; si es 6 (otra), escríbala y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 17. ¿Cuál fue la razón por la que [.....] se vino a este lugar?**

Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; si es 10 (otra), escríbala y continúe con la pregunta 18.

<b>CARACTERISTICAS EDUCATIVAS</b>
-----------------------------------

**Pregunta 18. ¿Sabe leer y escribir?**

Esta pregunta tiene como finalidad conocer la cantidad de personas que no saben leer, para calcular la tasa de analfabetismo. Encierre el número correspondiente a la opción de respuesta obtenida y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 19. ¿Asiste actualmente a algún centro educativo?**

Si la respuesta es afirmativa “Sí” continúe con la P16; si es negativa “No” continúe con la P20. Haga las preguntas, tal como están escritas y encierre el número de la opción de la respuesta obtenida.

**Centro educativo.** Establecimiento dedicado a la enseñanza formal de educación (Universidades, Colegios de secundaria, Escuelas primarias o Centros Básicos y Jardines de Niños).

**Pregunta 20. ¿Cuál es la razón principal por la que no estudia actualmente?**

Formule la pregunta tal como está escrita, espere la respuesta del informante y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta obtenida. Si es 1, pase a la pregunta 26. Solamente encierre un número de opción de respuesta.

**Pregunta 21. ¿Cuál es el nivel educativo más alto que alcanzó?**

Esta pregunta tiene como propósito, conocer el nivel educativo alcanzado por la persona. Encierre el número correspondiente a la respuesta obtenida. Si es 1 pase a la pregunta 32; si es 2 pase a pregunta 25; si es 3, 4 ó pase a pregunta 24; si es 6, 7, 8, 9, 10 ó 9 pase a pregunta 25.

Si el informante no entiende la pregunta, acláresela de acuerdo a los siguientes criterios.

**Nivel educativo alcanzado.** es aquel en el que la persona por lo menos aprobó un grado o curso.

**1.Ninguno.** Cuando la persona no ha asistido a algún centro escolar o programa de alfabetización.

**2. Programa de alfabetización.** Generalmente asisten personas adultas, para adquirir conocimientos básicos de escritura y lectura.

**3. Pre-Escolar.** Es el nivel previo a la primaria, se conoce también como pre kinder, kinder y preparatoria. Se les imparten clases encaminadas a estimular la formación de hábitos y desarrollo de aptitudes psicomotrices.

**4. Primaria.** Es el primer nivel de educación formal que consta de un total de 6 grados; también incluye los centros básicos que tienen hasta 9 grados y que se conoce como educación básica.

**5. Ciclo Común.** Consta de 3 años lectivos y se conoce como ciclo común de cultura general o plan básico. El requisito de ingreso es haber aprobado el sexto grado de educación primaria.

**6. Diversificado.** Consta de 4 años lectivos, ingresan los alumnos que aprobaron el ciclo común o noveno grado. Comprende las carreras de Perito Mercantil y Contador Público, Maestro de



Educación Primaria, Maestro en Artes Plásticas, Secretariado Comercial, Bachiller Técnico en Computación, Bachiller en Administración de Empresas, etc.

**7. Técnico Superior.** Son carreras cortas impartidas en universidades para bachilleres y otros profesionales de nivel medio, tienen una duración de dos años y el requisito mínimo para ingresar es haber concluido el diversificado. Se gradúan como técnicos en mercadotecnia, educación social, educación básica, educación preescolar, etc.

**8. Superior no Universitaria.** Este nivel incluye las personas graduadas en la Escuela Superior del Profesorado Francisco Morazán, la Escuela Agrícola Panamericana (Zamorano), Escuela Nacional de Agricultura (ENA) de Catacamas, antes de que estos centros se convirtieran en universidad.

También incluye a los egresados y estudiantes de la Escuela Nacional de Ciencias Forestales (ESNACIFOR) de Siguatepeque, Academias Militares, Escuelas de Policías, Seminario Mayor "Nuestra Señora de Suyapa", Centro de Diseño Arquitectura y Construcción "CEDAC", etc.

**9. Superior Universitaria.** Constituye el sistema de formación de cuadros profesionales y es impartida en las universidades públicas o privadas del país.

**10. Postgrado.** Son estudios a nivel universitario que se realizan después de haber finalizado una carrera universitaria. Los cursos de postgrado varían de 1 año hasta un período no mayor de 5 años.

**Pregunta 22. ¿Qué carrera estudió?**

Esta pregunta es para las personas que en la pregunta anterior contestaron alguna de las opciones 6 a 10. Escriba en el espacio, el nombre de la carrera, anteponiendo el grado adquirido por ejemplo; Br. Lic. Prof. Dr. de acuerdo al nivel reportado en la pregunta 21. Si el informante "No sabe / no responde" entonces escriba 99999 en las casillas.

Por ejemplo. BR. ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS; LIC. ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS; PROF. EDUCACIÓN PRIMARIA; PROF. EDUCACIÓN MEDIA; BR. EN MERCADOTECNIA; TÉC. EN MERCADOTECNIA Y VENTAS.

**Pregunta 23. ¿Finalizó sus estudios?**

Esta pregunta tiene como propósito, conocer si la persona el nivel de estudios declarado en la pregunta 21. Encierre el número correspondiente a la respuesta obtenida.

**Pregunta 24. ¿Cuál es su último grado o año aprobado?**

Formule la pregunta tal como está escrita y escriba el grado ó año aprobado DE ACUERDO AL NIVEL DECLARADO EN LA pregunta 21 y continúe con la pregunta 25.

**Los valores válidos por nivel son.**

NIVEL	GRADO O AÑO APROBADO
Pre-escolar	1 – 3

Primaria	1 – 9
Ciclo común	1 – 3
Diversificado	1 – 4
Técnico superior	1 – 2
Superior no universitaria	1 – 4
Superior universitaria	1 – 8
Post-grado	1 – 5

**Pregunta 25.¿A través de que sistema estudió?**

Si después de haber leído la pregunta no obtiene respuesta, lea cada una de las opciones y encierre el número de la opción elegida de acuerdo a las definiciones siguientes.

**1. Presencial PROHECO. Programa Hondureño de Educación Comunitaria**, orientado a proporcionar enseñanza pre-básica y básica en las comunidades rurales, atiende niños y jóvenes entre las edades de 5 a 15 años; funciona con fondos de organismos internacionales. De los 18 departamentos del país, solamente falta cobertura en Islas de la Bahía y Gracias a Dios.

**2. Presencial EDUCATODOS.** Programa de la Secretaría de Educación, creado para ofrecer servicios de educación básica (1 a 9 grados), a la población joven y adulta excluida del sistema escolar tradicional. Tiene cobertura en los departamentos de Copán, Valle, Choluteca, Francisco Morazán, Comayagua, Intibucá, Lempira, Santa Bárbara, Cortés y Ocotepeque.

**3. Presencial PRALEBAH.** Programa de Alfabetización y Educación Básica de Jóvenes y Adultos (14 hasta 70 años) excluidos del sistema escolar tradicional. Solamente se aprende a leer y escribir. Funciona en los departamentos de El Paraíso, Olancho, Yoro, Atlántida, Gracias a Dios y Colón.

**4. Presencial en Centro Público.** Es la enseñanza que se imparte en los jardines de niños, escuelas, colegios y universidades públicas del país.

**5. Presencial en Centro Privado.** Es la enseñanza que se imparte en los jardines de niños, escuelas, colegios y universidades privadas del país.

**6. Por Radio (maestro en casa).** Es el programa que maneja el Instituto Hondureño de Educación por Radio (IHER), el cual está dirigido para personas de 14 años en adelante.

**7- 8. A distancia.** Es la modalidad de estudio, que se brinda a las personas que por razones geográficas, de trabajo o familiares, no pueden asistir al aula de clase en un sistema presencial. Su característica principal es el auto estudio, con una metodología especial de trabajo. Pueden obtener un título a nivel medio o superior. Los estudios pueden realizarlos en centros de enseñanza públicos ó privados.

**9. En el extranjero.** En esta categoría se registrarán a todas aquellas personas que estudiaron fuera de Honduras y que son miembros del hogar.

**Preguntas 26 a 31.** Estas preguntas, se aplican solo a las personas que en la pregunta 19 contestaron que asisten a un centro educativo .

**Pregunta 26.¿Cuál es el nivel educativo en el que estudia actualmente?**

Esta pregunta tiene como propósito, conocer el nivel educativo, que está cursando la persona. Encierre el número correspondiente a la respuesta obtenida; si es 2 pase a pregunta 31; si es 3, 4, 5, ó 6 pase a pregunta 28; si es 7, 8, 9, 10 pase a pregunta 29; si es 9 pase a pregunta 31.

**Pregunta 27. ¿Recibe merienda escolar?**

La finalidad de esta pregunta es conocer cuantos niños que asisten al nivel pre escolar y primaria, reciben merienda escolar.

**Pregunta 28. ¿Está repitiendo año?**

La finalidad de esta pregunta es conocer la cantidad de niños que repiten el grado o año y con ello calcular la tasa de repitencia escolar; encierre el número correspondiente a la respuesta obtenida y continúe con la pregunta 29.

**Pregunta 29. ¿Qué carrera está estudiando?**

Esta pregunta es para las personas que contestaron alguna de las opciones 6 a 10 en la pregunta 26. Escriba en el espacio, el nombre de la carrera, de acuerdo al nivel reportado, anteponiendo el grado adquirido por ejemplo; Br. Lic. Prof. Dr. Si el informante "No sabe / no responde" entonces escriba 99999 en las casillas.

**Pregunta 30. ¿Cuál es grado o año que está cursando actualmente?**

Formule la pregunta tal como está escrita y escriba el grado ó año que está cursando, DE ACUERDO AL NIVEL DECLARADO EN LA pregunta 26 y continúe con la pregunta 31.

**Los grados válidos por nivel, son los mismos que se describen para la pregunta 24.**

**Pregunta 31. ¿A través de que sistema estudia?**

Formular la pregunta y esperar la respuesta; encierre el número de la opción elegida. Si no obtiene una respuesta, explíquele al informante de acuerdo a lo descrito en la pregunta 25.

**ACCESO A INTERNET**

**Pregunta 32. ¿Utiliza internet?**

El objetivo de esta pregunta es conocer cuantas personas hacen uso del internet. Encierre el número correspondiente a la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 ó 9 pase a la pregunta 38.

**Pregunta 33. ¿Cuántas semanas al mes utiliza internet?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y escriba la cifra en la casilla.

**Pregunta 34. ¿Cuántos días a la semana utiliza internet?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y escriba la cifra en la casilla.

**Pregunta 35. Durante el mes pasado, ¿tuvo acceso a internet?**

La finalidad de esta pregunta es saber la persona entrevistada, utilizó el internet, sin importar las razones. Si el número que encierre es 2 ó 9, pase a la pregunta 38.

**Pregunta 36. ¿En qué sitio tuvo acceso a internet?**

Con esta pregunta, se conocen los diferentes lugares a los que acceden las personas para el uso de internet. Formule la pregunta, y encierre todos los números que correspondan con los lugares mencionados por el informante.

**Pregunta 37. ¿Cuáles son las razones por las cuales utiliza internet?**

Solamente formular la pregunta y encierre cada uno de los números que correspondan a cada una de las razones mencionadas por el informante.

***CARACTERISTICAS ECONOMICAS***

**Preguntas 38 a 143.** Tienen como propósito conocer la condición de actividad (Ocupada, desocupada ó inactiva) de las personas en la semana de referencia establecida (Semana Pasada)

**Pregunta 38. Durante la semana pasada ¿dedicó una hora o más a algún trabajo o actividad con pago en dinero o en especies, u obtuvo algún ingreso? (Excepto quehaceres del hogar).**

Haga la pregunta despacio y encierre el número de la opción que corresponde a la respuesta que da el informante. Si es 1, pase a la pregunta 59; si es 2 continúe con la siguiente pregunta.

**Recuerde que.**

*Se considera que el informante trabajó la semana anterior a la encuesta, si realizó algún trabajo o actividad económica como empleado público o privado, trabajador independiente o empleador.*

**Pregunta 39. Durante la semana pasada, ¿realizó o ayudó a realizar algún trabajo, con familiares ó particulares sin pago.? (Excepto quehaceres del hogar).**

El objetivo de esta pregunta, es captar a las personas que trabajaron en el período de referencia, como trabajadores no remunerados ó familiares no remunerados. Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta; Si es 1 pase a la pregunta 60; si es la opción 2 continúe con la siguiente pregunta.

Entre estos trabajos se encuentran los servicios sociales no remunerados como damas voluntarias (que trabajan en hospitales, asilos de ancianos centros de rehabilitación, sin remuneración, etc.)

**Pregunta 40. Aunque no trabajó la semana pasada, ¿Tiene algún trabajo ó negocio propio al que próximamente volverá?**

Con esta pregunta, se trata de captar a aquellas personas que en la pregunta 38 respondieron NO y que pueden tener algún trabajo, pero no trabajaron en la semana de referencia por enfermedad, huelga, vacaciones, capacitación, estudio, etc. Al obtener la respuesta, encierre el número de la opción elegida.- Si la opción es 1, continúe con la siguiente pregunta; si es la opción 2 pase a la pregunta 42.

**Pregunta 41. ¿Por qué motivo no trabajó la semana pasada?**

Esta pregunta tiene como finalidad, establecer la causa por la cual la persona no trabajó la semana pasada, (o sea la semana de referencia), aunque tenía un empleo.- Encierre el número de la opción elegida por el entrevistado. Si la respuesta no se encuentra entre las posibles opciones, encierre el número 7 "Otro" y especifique la causa manifestada por el informante. Independientemente de la respuesta, debe pase a la pregunta 59.

**Pregunta 42. ¿Buscó trabajo ó trató de establecer su propio negocio ó finca?**

La pregunta, tiene como objetivo conocer si la persona buscó trabajo o trató de establecer su propio negocio ó finca. Encierre el número correspondiente a la respuesta; si es 1 pase a la pregunta 43; si es 2 pase a la pregunta 44.

**Pregunta 43. ¿Cuándo fue la última vez que buscó trabajo?**

La pregunta tiene como objetivo indagar cual fue la última vez que el entrevistado buscó trabajo. Después de encierre el número de la respuesta, pase a la pregunta 47.

**Pregunta 44. ¿Cuál es su condición actual?**

La pregunta tiene como finalidad, determinar a las Personas inactivas (personas que no forman parte de la fuerza de trabajo).- Encierre el número que corresponde a la respuesta.- Si responde 9 “Otro”, escriba la condición dada por el informante.

Si el informante no entiende la pregunta, explíquela la categoría, de acuerdo a los siguientes conceptos.

**1. Jubilado.** Persona que ha cumplido con un período de años de trabajo y la edad establecida por la ley de jubilación.

**2. Pensionista.** Persona que deja de trabajar por enfermedad y tiene una declaración médica independientemente de la edad y los años que tenga de trabajar.

**3. Rentista.** Persona que vive de la renta, o sea personas que alquilan casas, apartamentos, terrenos, entre otros.

**4. Estudiante.** Persona que exclusivamente se dedica a estudiar.

**5. Realiza los quehaceres del hogar.** Persona dedicada **exclusivamente** a cuidar su hogar, sin obtener a cambio, una remuneración.

**6. Discapacitado.** Persona que tiene problemas físicos y/o mentales y le dificulta realizar sus actividades diarias.

**7. Edad muy avanzada.** Persona que por su edad, no realiza ningún trabajo.

**8. Menor de edad.** Los niños menores de 10 años que no están asistiendo a la escuela.

**9. Otro.** En esta opción deben registrarse aquellos casos que no van de acuerdo con ninguna de las opciones anteriores.

**Pregunta 45. ¿Por qué no buscó trabajo ni trató de establecer su propio negocio o finca la semana pasada?**

Formule la pregunta y espere la respuesta; si ésta no es inmediata, lea cada una de las opciones y encierre el número que identifica la que dice el entrevistado. Si la persona contestó cualquiera de las primeras 8 respuestas deberá pase a la pregunta 49. Si contestó de la opción 9 a la 12, continúe con la pregunta 46. En el caso de encierre la opción 12, recuerde especificar la razón y verifique que no sea ninguna de las anteriores.

**Pregunta 46. ¿Desea trabajar y esta disponible para hacerlo?**

Si la respuesta es afirmativa, pregunte al informante si desea trabajar **ahora mismo o en otra época del año**.- Independientemente de la respuesta que obtenga, pase a la pregunta 144.

**DESOCUPADOS**

**Pregunta 47. ¿Qué hizo principalmente para buscar trabajo o establecer su propio negocio o finca?**

La Pregunta tiene como finalidad determinar el medio principal al cual acudió la persona para buscar trabajo o establecerse como trabajador independiente.

Formular la pregunta y Leer cada una de las opciones. Encierre el número correspondiente a la respuesta. Si el informante contesta más de una posibilidad, pregunte por aquella a la que dedicó más tiempo.- Si la respuesta es "otros", escriba el medio que utilizó.

**Pregunta 48. ¿Cuánto tiempo tiene de estar buscando trabajo continuamente, o tratando de establecer su propio negocio o finca?**

Con esta pregunta se capta el tiempo que tiene una persona desocupada de estar buscando trabajo continuamente o tratando de establecer su propio negocio. En las casillas escriba la cantidad y luego encierre el número de la opción correspondiente al período de tiempo.

**Pregunta 49. ¿Ha trabajado antes?**

La pregunta tiene como finalidad determinar si la persona desocupada tiene o no experiencia laboral previa, es decir, si ha trabajado antes.- Si la respuesta es afirmativa encierre el número "1" y continúe con la siguiente pregunta; si encierra el 2 pase a la pregunta 144.

**Pregunta 50. ¿Cuál fue la razón por la que dejó su último trabajo?**

Formule la pregunta y espere la respuesta, si no obtiene respuesta inmediata, lea cada una de las opciones y encierre con una opción la elegida por el informante. Si es otra razón diferente a las mencionadas, escríbala en el espacio correspondiente.

**Pregunta 51. ¿Cuál fue su última ocupación?**

--	--	--	--	--	--	--	--

Con esta pregunta queremos conocer del último trabajo que desempeñó la persona desocupada, independientemente si era un trabajo asalariado, cuenta propia o no remunerado.

**Pregunta 52. ¿Qué produce o a que se dedica principalmente el establecimiento, negocio o finca donde usted trabajaba?** (Escriba el bien que produce, vende o el servicio que presta)

--	--	--	--	--	--	--	--

El objetivo de esta P es conocer la **Actividad Económica** que realiza la oficina, negocio, o finca donde trabajó por última vez la persona desocupada.

**Pregunta 53. ¿Cuánto tiempo tiene sin trabajar?**

Se necesita conocer el tiempo que tiene una persona de estar desocupada. Haga la pregunta y escriba primero la cantidad en las casillas respectivas y luego encierre el número de la opción correspondiente a la unidad de tiempo.

**Pregunta 54. En la ocupación de (LEER RP51) usted trabajó como.**

La finalidad de esta pregunta es conocer si la persona que está desocupada trabajó como asalariado, cuenta propia o familiar no remunerado. Si encierre el número 1 a 3 continúe con la pregunta 33; si encierre el número 4 a 7 pase a la pregunta 35 y si encierre las opciones 8 o 9 pase a la pregunta 144.

**Pregunta 55. ¿Recibió sueldo el mes pasado?**

Con esta pregunta se conoce si la persona desocupada recibió algún ingreso el mes pasado. De ser positiva la respuesta, continúe con la siguiente pregunta; si la respuesta es negativa, pase a la pregunta 144.

**Pregunta 56. ¿Cuánto le pagaron el mes pasado?**

El salario que se captará en esta pregunta es el del mes pasado, independientemente de que forma que le hayan pagado.

**Pregunta 57. ¿Ha tenido algún ingreso por trabajo en los últimos seis meses?**

Esta pregunta se hará a las personas desocupadas que han trabajado por su cuenta o que han sido empleadores y que en los últimos 6 meses han recibido un ingreso por su trabajo. Si encierre la opción 1 continúe con la siguiente pregunta, si encierre la opción 2 pase a la pregunta 144.

**Pregunta 58. En los últimos SEIS meses, ¿Cuánto fue su INGRESO PROMEDIO MENSUAL por ganancia como empleador o cuenta propia en su establecimiento o negocio?**

Recuerde que lo que se quiere captar es la **GANANCIA PROMEDIO MENSUAL de los últimos seis meses**. Una vez obtenida la información, pase a la pregunta 1144.

**OCUPADOS OCUPACION PRINCIPAL**

**Pregunta 59. ¿Cotiza usted a.**

Con esta pregunta se conocerá si las personas ocupadas cotizan a alguna institución o gremio. Formule la pregunta, leyendo cada una de las opciones y encierre los números de las opciones que el informante conteste afirmativamente.

**Pregunta 60. ¿Es la primera vez que usted trabaja, para recibir un sueldo, obtener una ganancia o ayudar a un familiar?.**

El objetivo de esta pregunta, es conocer si la persona que está ocupada, ingresa por primera vez al mercado laboral, no importa si la ocupación principal es la primera vez que la realiza. Independientemente de la respuesta continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 61 ¿Cuál fue la ocupación principal que desempeñó la semana pasada?**

\_\_\_\_\_ 

--	--	--	--	--	--	--

**OCUPACIÓN.** Es el tipo de trabajo que realizó la persona la semana pasada.

**Se considera como ocupación principal aquella que el informante considera como tal.**

***Al escriba la ocupación principal que la persona desempeñó la semana anterior,*** utilice una palabra o frase que describa exactamente el tipo de ocupación, profesión u oficio, evitando el uso de términos genéricos que no proporcionan una idea clara del tipo de actividad a la que se dedicó.

**LISTA DE ALGUNAS OCUPACIONES**

**Forma incorrecta de escriba la ocupación**

**Forma de escriba correctamente la ocupación**

Empleado	Gerente General Administrador General Administrador de bienes inmuebles Mayordomo explotación agrícola Capataz de cuadrilla de carreteras etc.
Profesional	Médico general Odontólogo Agrónomo Veterinario Abogado Ingeniero Civil Ingeniero Industrial Ingeniero en Electricidad Maestro de Educación Primaria.
Peón, mozo ó jornalero	Trabajadores de la caña, podadores y cortadores Recolector de café Recolector de frutos Tractorista agrícola Empacador Sastre pantalonero Carpintero ebanista Hojalatero Herrero, etc.
Transportista	Conductor de autobús Chofer de taxi Conductor de carro cisterna (furgón) Chofer de camión

**Pregunta 62. ¿Cuáles son las tareas o funciones que realizó?**

Esta pregunta tiene como objetivo captar las tareas principales que la persona ocupada realizó en la ocupación principal, durante la semana de referencia. Escriba en forma clara cada una de las tareas, de manera que las mismas ayuden al codificador al momento de asignarle códigos a la ocupación respectiva.

**Pregunta 63. ¿Qué nombre recibe el establecimiento o finca donde trabajó?**

Esta pregunta, tiene como objetivo conocer el **nombre o razón social del establecimiento** donde trabaja el entrevistado. Escriba en el espacio correspondiente, la respuesta que obtenga. En caso de no tener nombre, escriba no tiene.

**Nota.** Para facilitar el trabajo de codificación, **no utilice abreviaturas a menos que el nombre o razón social del establecimiento sea bien conocido en el país.**

**Pregunta 64. ¿Qué produce o a que se dedica principalmente el establecimiento, negocio o finca donde usted trabajó?** (Escriba el bien que produce, vende o el servicio que presta)

---

--	--	--	--	--	--	--	--

Esta pregunta tiene como objetivo conocer la **Actividad Económica** que realiza la oficina, negocio, o finca donde trabajó la persona ocupada, en el período de referencia.

**Actividad.** Es lo que la empresa, taller, institución u organización produce o hace; es lo que todos los trabajadores hacen en conjunto para producir un producto, para prestar un servicio o para vender un bien.

**Ejemplos de actividad.**



- ❖ Cultivo de banano
- ❖ Cultivo de maíz
- ❖ Comercio al por mayor de llantas para vehículos
- ❖ Elaboración de tortillas
- ❖ Elaboración de tamales
- ❖ Fabricación de sombreros de junco
- ❖ Fabricación de zapatos
- ❖ Fabricación de prendas de vestir
- ❖ Servicio de televisión por cable
- ❖ Servicio doméstico en casa particular
- ❖ Transporte de pasajeros en ómnibus
- ❖ Transporte de carga terrestre

**Pregunta 65. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada en la ocupación principal?**

Con esta pregunta, lo que se quiere medir es el número de horas trabajadas en la semana de referencia. Escriba las horas reales que la persona utiliza para trabajar. Si el informante desconoce el total de horas, escribir 999 en las casillas respectivas.

**Pregunta 66. ¿Cuántas horas trabaja normalmente por semana en la ocupación principal?**

Esta pregunta, investiga la **cantidad de horas que la persona trabaja normalmente** por semana, o sea la carga de horas que labora en una semana común.- Esta cantidad de horas no siempre será igual a la respuesta dada en la pregunta anterior. Si el informante desconoce el total de horas, escribir 999 en las casillas respectivas.

**Pregunta 67. En la ocupación de (LEER RP61) usted trabaja como.**

Esta pregunta tiene como finalidad determinar la posición que la persona ocupa en su trabajo, de acuerdo a las siguientes definiciones y categorías.

- ❖ **Empleado u obrero público.** Es la persona que trabaja en una dependencia del gobierno o sea que su salario es pagado por el Estado. Se incluye en esta categoría a las personas que trabajan con las Fuerzas Armadas.
- ❖ **Empleado u obrero privado.** Son los que trabajan como personal administrativo, obrero u operario en empresas que son propiedad de particulares.
- ❖ **Empleado doméstico.** Son las personas que realizan las labores de una vivienda a cambio de un pago mensual. Ejemplo. Amas de llave, cocineras, lavanderas, niñeras, jardineros, choferes.
- ❖ **Miembro de cooperativa, asentamiento o grupo.** Personas que explotan en forma colectiva, una actividad económica. Ejemplo, los grupos campesinos, club de amas de casa ó cooperativas agrícolas.
- ❖ **Trabajador por cuenta propia que no contrata mano de obra temporal.** Es la persona que trabaja sola o con la ayuda de otras personas. Su actividad económica puede ser o no agropecuaria.
- ❖ **Trabajador por cuenta propia que contrata mano de obra temporal.** Es la persona que trabaja en una actividad económica y que en algunas temporadas del año contrata personal asalariado para realizar alguna faena a cambio de pago en dinero y/o efectivo.
- ❖ **Empleador ó socio activo.** Es aquella persona propietaria o socia de un negocio o finca que contrata empleados en forma permanente o participa de las ganancias de la misma.

- ❖ **Trabajador familiar no remunerado.** Son personas que ayudan a un pariente en una unidad económica sin recibir salario o jornal.- Es común que trabajen en pequeños comercios, agricultura, pulperías, comedores, ventas callejeras, etc.
- ❖ **Trabajador no remunerado.** Son personas que realizan un trabajo en una dependencia del gobierno o en la empresa privada sin recibir salario o jornal.

Si la respuesta es alguna de las opciones 1 a 3, continúe con la siguiente pregunta; si es alguna de las opciones 4 a 11, pase a la pregunta 90 y si respondió la opción 12 ó 13 pase a la pregunta 99.

**Nota.** *En el caso de aquellas personas que declaran que la ocupación principal es la de trabajador no remunerado y la secundaria es de asalariado.- Para efectos de la encuesta, debe de considerar como ocupación principal la de asalariado, por el hecho de recibir un pago.*

## ASALARIADOS OCUPACIÓN PRINCIPAL

**Pregunta 68. El establecimiento donde usted trabaja, ¿es una maquila?**

La finalidad de esta pregunta es identificar el número de personas que trabajan en maquilas a nivel nacional. Encierre el número correspondiente a respuesta y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 69. ¿Cuántas personas trabajan *permanentemente* en (LEER RP63)?**

Esta pregunta, tiene como objetivo conocer el número de personas<sup>1</sup> que trabajan **permanentemente** en el establecimiento donde trabajó la persona ocupada. Primero encierre el número de la opción elegida y luego escriba en las casillas el número de empleados. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, encierre el número de la opción 2 y llene las casillas de (99999).**

**Pregunta 70. ¿Cuánto tiempo tiene de trabajar en (LEER RP63)?**

Esta pregunta tiene como finalidad, medir el período de tiempo que una persona **tiene de trabajar** en determinada empresa, **independientemente de la ocupación o cargo desempeñado durante el período de referencia.** Escriba la cantidad en la casilla y luego encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta.

**NOTA.** Cuando se trate de personas asalariadas que trabajan como jornaleros, se tomará en cuenta el tiempo que tiene de trabajar con el último patrón que trabajó la semana pasada (dato registrado en la P 39A).

**Pregunta 71. ¿Está trabajando bajo contrato o acuerdo?**

Formule la pregunta y encierre el número correspondiente a la opción de respuesta que le dio el informante. En caso que sea una respuesta diferente a las anteriores, encierre la opción 3 y especifique. Recuerde considerar siempre los criterios siguientes.

**Contrato individual.** Convenio escrito en donde el patrono establece las condiciones laborales, responsabilidades y deberes del empleado. Puede ser por tiempo indefinido o limitado

**Acuerdo verbal.** Es la condición laboral en donde el patrono establece con el empleado un convenio hablado o verbal, sin que haya un documento o contrato por escrito. Este tipo de acuerdo es más común en el área rural, especialmente en el sector agropecuario.

<sup>1</sup> Si la persona trabaja en oficinas regionales del (INA, COHDEFOR, IHMA, RRNN, etc., maestros de escuelas públicas en el área rural y/o en sucursales de empresas privadas), se considerarán el total de empleados a nivel nacional.

**Pregunta 72. ¿En (LEER RP63) hay sindicato?**

Formule la pregunta y espere la respuesta que de el entrevistado, encierre el número correspondiente a la respuesta. Si es 1 ó 9 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 75.

**Pregunta 73. En (LEER RP63) tiene contrato colectivo?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y encierre el número de la opción correspondiente.

**Contrato colectivo.** Convenio escrito relativo a las condiciones de trabajo y empleo celebrado entre un patrono, un grupo de patronos, una o varias organizaciones.

**Pregunta 74. ¿ Pertenece usted a un sindicato?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y encierre el número de la opción correspondiente.

**Pregunta 75. En el trabajo, ¿ tiene usted derecho a. R.M.**

Con esta pregunta se conocerán los derechos y beneficios que tienen las personas ocupadas. Formule la pregunta y lea cada una de las opciones. Encierre el número de cada una de las opciones que manifiesta tener el informante.

**Pregunta 76. ¿De qué tipo es su empleo en la ocupación principal?**

Esta pregunta tiene la finalidad de conocer la cantidad de personas que cuentan con un trabajo permanente y las que solo trabajan temporalmente. Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta que dio el informante.

**La base legal para determinar si el trabajo es permanente es la siguiente.**

En el capítulo 3, artículo 347 del Código del Trabajo se establece lo siguiente."En las labores en que el trabajo no se efectúe con regularidad todo el año, se considerará cumplida la condición de continuidad en el servicio, cuando el interesado haya trabajado durante un mínimo de 200 días en el año".

**Pregunta 77. ¿De qué forma le pagan por su trabajo en la ocupación principal?**

Formule la pregunta y lea cada una de las opciones. Encierre el número correspondiente a la respuesta elegida, sin olvidar que **esta pregunta se hace solamente a los asalariados.**

**Pregunta 78. ¿Cuántos *PERIODOS* trabajó el mes pasado?**

Con esta pregunta conocemos la cantidad de períodos que la persona trabajó en el mes de referencia. Al formularla, en vez de leer PERIODOS, mencione el nombre del período indicado por el informante en la pregunta anterior. En la casilla respectiva escriba la cifra obtenida; **NUNCA** escriba ceros en las casillas.

**Ejemplo.** Si a la persona que trabaja le pagan mensual, solamente escriba 01 en las casillas; si le pagan quincenal, los períodos trabajados pueden ser 01 ó 02; cuando le pagan semanal, los períodos trabajados pueden ser de 01 a 04 y cuando le pagan diario, los períodos trabajados serán de 01 a 31 (dependiendo del número de días trabajados). **No deberán haber períodos mayores a los ya establecidos.**

**Si la persona entrevistada no trabajó el mes pasado, pero al momento de la entrevista está trabajando; se tomará en cuenta la forma de pago que obtendrá por ese trabajo, para**

registrar en las casillas los períodos trabajados. (manteniendo siempre los criterios del ejemplo anterior).

**Pregunta 79. ¿Cuánto le pagaron *POR PERIODO* el mes pasado?**

Esta pregunta tiene como objetivo captar el ingreso del asalariado (persona que contestó ya sea la opción 1, 2 ó 3 en la P61), provenientes, de la ocupación principal. Es de hacer notar, que si la persona devenga un salario en dólares, debe escribir dicho salario en esa moneda considerando la forma de pago y tachar Lps. y escribir el signo U\$.

**Ejemplo 1.** Si una persona que trabaja (ocupada), manifiesta que su ocupación principal desde hace un año, es operaria de máquina industrial, en una maquila de Choloma y su forma de pago por trabajo es semanal. El ingreso que se escribe es el que devenga **semanalmente** en esa ocupación principal.

**Ejemplo 2.** Si una persona no trabajó el mes pasado, pero comenzó a trabajar hace 10 días (al día de la entrevista) y su forma de pago será quincenal. El ingreso que se escribe es el que devengará **quincenalmente** en esa ocupación principal.

**Ejemplo 3.** Si una persona, el mes pasado tuvo una ocupación diferente a la ocupación principal desempeñada en la semana pasada y su forma de pago en esta última ocupación es mensual; el ingreso que se escribe es el que devengará **mensualmente** en esa ocupación principal (la realizada en la semana de referencia).

**Preguntas 80 a 89. Estas preguntas tienen como propósito conocer si el asalariado, recibe de forma constante, pagos en especies.**

**Pregunta 80. ¿Recibe **MENSUALMENTE** alimentos como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 82.

**Pregunta 81. ¿Cuánto recibe al mes en alimentos?**

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 82. ¿Recibe **MENSUALMENTE** ropa y/o calzado como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 84.

**Pregunta 83. ¿Cuánto recibe al mes en ropa y/o calzado?**

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 84. ¿Recibe **MENSUALMENTE** habitación como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 86.

**Pregunta 85. ¿Cuánto recibe al mes por habitación?**

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 86. ¿Recibe **MENSUALMENTE** transporte como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 88.

**Pregunta 87.** ¿Cuánto recibe al mes en transporte?

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 88.** ¿Recibe **MENSUALMENTE** otro tipo de pago en especies por su trabajo?

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 100.

**Pregunta 89.** ¿Cuánto recibe al mes en otras especies?

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y pase a la pregunta 100.

#### **Ejemplos.**

**1)** Al llegar a una vivienda, donde la empleada doméstica es residente habitual, se tomará como pago en especie, los alimentos que ella consume en cada tiempo de comida, así como el cuarto que le dan para dormir.

**2)** Si en el hogar entrevistado, hay un residente habitual que trabaja en una empresa donde le proporcionan un bus todos los días, para trasladarlo de su casa al trabajo y viceversa, se tomará como pago en especie el valor del transporte.

***Si la persona es empleado y a la vez hijo del dueño de la empresa, al formular esta pregunta, haga énfasis de que esto es como parte del pago,*** porque independientemente de que los hijos trabajen o no en la empresa familiar, los padres tienen la obligación de proporcionarles, alimentos, habitación, etc.

### **CUENTA PROPIA OCUPACION PRINCIPAL**

**Preguntas 90 a 99.** Aplican solo para las personas que en la pregunta 67 contestaron alguna de las opciones 4 a 11.

**Pregunta 90.** ¿En su establecimiento, negocio o finca usted contrata.

Esta pregunta se le formulará a todas las personas que en la pregunta 67 contestaron alguna de las opciones de la 4 a 11. Con los datos obtenidos conoceremos, si todas las personas que trabajan como cuenta propia contratan personal a su cargo, ya sea temporal o permanente.

**Pregunta 91.** Incluyéndose usted ¿cuántas personas trabajan **permanentemente** en (LEER RP63)?

Esta pregunta se le hará solamente a las personas que en la pregunta 67 contestaron las opciones 4 a 11. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, encierre el número de la opción 2 y llene las casillas de (99999.)**

**Pregunta 92.** ¿Cuánto tiempo tiene de dedicarse a trabajar como (LEER RP61)?

Con esta pregunta se conocerá la antigüedad que tiene una persona de trabajar como cuenta propia o empleador. Escriba la cantidad en la casilla y luego encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta.

**Pregunta 93.** ¿Dónde se ubica el establecimiento, negocio o finca [LEER RP 63], en el que trabajó la semana pasada?

Formule la pregunta y espere una respuesta, si el informante no responde lea despacio cada una de las opciones y encierre el número de la opción la seleccionada.

**RECOMENDACIONES PARA REGISTRAR LA RESPUESTA SEGÚN LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.**

ACTIVIDAD ECONOMICA	ENCIERRE LA SIGUIENTE CATEGORIA
a) Transporte urbano (Bus o taxi)	6. Otro: _____ (Especifique)
b) Albañil cuenta propia	6. Otro: _____ (Especifique)
c) Instalaciones eléctricas en viviendas y/o empresas	6. Otro: _____ (Especifique)
d) Recoger basura en carreta tirada por caballo	6. Otro: _____ (Especifique)
e) Recoger materiales reciclables	6. Otro: _____ (Especifique)
f) Pesca en agua río ó mar	6. Otro: _____ (Especifique)
g) Productor agropecuario que vende los productos en la vivienda	3. Finca, taller o local independiente

**Pregunta 94. ¿Lleva algún tipo de contabilidad en el establecimiento, negocio o finca?**

La finalidad de esta pregunta, es conocer si todas las personas que dijeron en la pregunta 67 ser cuenta propia o patronos, realizan un registro contable de los ingresos y gastos para calcular la ganancia obtenida en un determinado período.

**Pregunta 95. ¿Generalmente dónde vende la mayoría de sus productos o presta sus servicios?**

La respuesta de esta pregunta es única y la determinará el informante. Una vez que haya hecho la pregunta, espere la respuesta, si no la obtiene, entonces lea cada una de las opciones y considere los criterios siguientes.

**En el lugar de producción o local del negocio.** Se considerará siempre que un agricultor venda su producto en el lugar donde tiene su siembra. También aquellos negocios como salones de belleza, tortilleras, clínicas privadas de medicina, pulperías.

**A domicilio (de casa en casa).** Cuando el cuenta propia vende su producto a domicilio, ejemplo. Las tortillas, el pan, productos de belleza por catálogo.

**En el mercado.** Cuando el cuenta propia vende su producción personalmente en el mercado de su comunidad.

**En la vía pública.** Cuando el productor tiene un puesto de comida, ropa, zapatos, chiclera en la vía pública.

**En la feria del agricultor.** Se tomará cuando el cuenta propia viene a vender personalmente su producto a la feria del agricultor que se realiza en su barrio/colonia ó comunidad.

**En un centro de acopio/negocio al por mayor/menor.** Cuando el cuenta propia vende su producción a una cooperativa de producción u otro intermediario.

**RECOMENDACIONES PARA REGISTRAR LA RESPUESTA SEGÚN LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES.**

ACTIVIDAD ECONOMICA	ENCIERRE LA SIGUIENTE CATEGORIA
a) Transporte urbano (Bus o taxi)	6. Otro: _____ (Especifique)
b) Albañil cuenta propia	4. A domicilio
c) Instalaciones eléctricas en viviendas y/o empresas	4. A domicilio
d) Recoger basura en carreta tirada por caballo	4. A domicilio
e) Recoger materiales reciclables	6. Otro: _____ (Especifique)
f) Pesca en agua río ó mar	6. Otro: _____ (Especifique)
g) Productor que vende	6. Otro: _____ (Especifique)

**Pregunta 96. ¿Usted se dedica a (LEER RP64).**

Esta pregunta es un filtro por lo que no se le hace al entrevistado. Encierre el número que identifica la respuesta anotada en la pregunta 64; Si encierra el 1, continúe con la siguiente pregunta; si encierra el 2 pase al cuadro 97.1; si encierra el 3 pase al cuadro 97.2; si encierra el 4 pase al cuadro 97.3; si encierra el 5 pase al cuadro 97.4.

**Pregunta 97. En los últimos SEIS meses, ¿Cuánto fue su INGRESO PROMEDIO MENSUAL por ganancia como empleador o cuenta propia en su establecimiento o negocio?**

Debe hacer esta pregunta siempre que el informante haya declarado que es un miembro de cooperativa de producción, trabajador cuenta propia o empleador (ó sea que encierre el código 4, 5, 6 ó 7 de la pregunta 67), que haya recibido utilidad o ganancia.- Recuerde que lo que se quiere captar es la **GANANCIA PROMEDIO MENSUAL de los últimos seis meses**. Si el informante declara que no obtuvo ganancia en los últimos 6 meses, **escriba cero en la última casilla** y explique las causas en observaciones. Nunca debe venir la respuesta en blanco.

**Nota.** Existen dos formas diferentes, en las que el informante proporciona la respuesta.

- a) Al formular la pregunta el informante da una cantidad total por los 6 meses, entonces debe proceder a dividir esa cantidad entre 6, para obtener el ingreso promedio mensual y escribir esta cantidad en las casillas.
- b) Al formular la pregunta el informante da el ingreso mensual, escriba esa cantidad en las casillas respectivas sin hacer ninguna operación.

Si el valor es muy grande o muy pequeño, será necesario repreguntar para asegurarse de que es el valor correcto.

**Pregunta 98. En los últimos SEIS meses, ¿Cuál fue el VALOR PROMEDIO MENSUAL que retiró de su establecimiento o negocio en productos para uso propio o de su familia? (alimentos, abarrotes, ropa etc.)**

Esta pregunta debe formularse a trabajadores en empresa asociativa o cooperativa de producción, trabajadores cuenta propia ó empleadores que reciben utilidad o ganancia. Incluye todo tipo de productos o bienes.

Cuando la actividad de la empresa es un **SERVICIO**; tal como el de Transporte de pasajeros, Servicio de lavado de ropa, Servicios de Jardinería, no aplica esta pregunta. **Si el informante no**

retiró nada para su hogar, escriba un cero en la última casilla y explique la causa en observaciones. Nunca debe venir la respuesta en blanco.

**Pregunta 99. ¿Cuántas personas trabajan PERMANENTEMENTE en (LEER RP63).**

Esta pregunta tiene como objetivo conocer el número de personas<sup>2</sup> que trabajan **permanentemente** en el establecimiento donde trabaja la persona ocupada. Encierre primero la opción elegida y luego escriba el número de empleados. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, encierre el número de la opción 2 y llene las casillas con (99999.)**

### OCUPACION SECUNADARIA

**Pregunta 100. ¿Tiene otro trabajo además de la ocupación principal?**

Con esta pregunta se desea conocer la cantidad de personas que tienen otro trabajo además del trabajo principal. Si la respuesta obtenida es la opción 1, encierre el número correspondiente y continúe con la siguiente pregunta, en caso de encerrar la opción 2, pase a la pregunta 97.

**Pregunta 101. ¿Cotiza usted a. R.M.**

Con esta pregunta se conocerá si las personas ocupadas cotizan a alguna institución o gremio. Formule la pregunta, leyendo cada una de las opciones y encierre los números de las opciones que el informante conteste afirmativamente.

**Pregunta 102. ¿Cuál es su ocupación secundaria?**

--	--	--	--	--	--	--	--

Se considera como ocupación secundaria, aquella que el informante considera como tal, y que la desempeña además de la ocupación principal.

**Escriba la ocupación secundaria que la persona desempeñó la semana anterior**, utilice una palabra o frase que describa exactamente el tipo de ocupación, profesión u oficio, evitando el uso de términos genéricos que no proporcionan una idea clara del tipo de actividad a la que se dedicó.

**Pregunta 103. ¿Cuáles son las tareas o funciones que realizó?**

Esta pregunta tiene como objetivo captar las tareas principales que la persona ocupada realizó en la ocupación secundaria, durante la semana de referencia ó la última vez que trabajó.

**Pregunta 104. ¿Qué nombre recibe el establecimiento o finca donde trabajó?**

Esta pregunta, tiene como objetivo conocer el **nombre o razón social del establecimiento** donde trabaja el entrevistado en su ocupación secundaria. Escriba en el espacio correspondiente, la respuesta que obtenga. En caso de no tener nombre, escriba no tiene.

**Pregunta 105. ¿Qué produce o a que se dedica principalmente el establecimiento, negocio o finca donde usted trabaja? (Escriba el bien que produce, vende o el servicio que presta)**

--	--	--	--	--	--	--	--

Esta pregunta tiene como objetivo conocer la **Actividad Económica** que realiza la oficina, negocio, o finca donde trabaja la persona ocupada, en el período de referencia.

<sup>2</sup> Si la persona trabaja en oficinas regionales del (INA, COHDEFOR, IHMA, RRNN, etc., maestros de escuelas públicas en el área rural y/o en sucursales de empresas privadas), se considerarán el total de empleados a nivel nacional.



**Pregunta 106. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada en la ocupación secundaria?**

Con esta pregunta se mide el número de horas trabajadas en la ocupación secundaria, en la semana de referencia. Si la persona no trabajó la semana pasada, escriba 000 en las casillas respectivas y si el informante desconoce el total de horas, escriba 999.

**Pregunta 107. ¿Cuántas horas trabaja normalmente por semana en la ocupación secundaria?**

Con esta pregunta se investiga, cuál es la carga de horas que una persona labora en su segunda ocupación en una semana común.- Esta cantidad de horas no siempre será igual a la respuesta dada en la pregunta anterior. Si el informante desconoce el total de horas, escriba 999 en las casillas respectivas.

**Pregunta 108. ¿En la ocupación de (LEER RP102) usted trabaja como.**

Esta pregunta tiene como finalidad determinar la posición que la persona ocupa en su ocupación secundaria. Las definiciones descritas para la pregunta 67 son válidas también para esta pregunta. Si la respuesta es alguna de las opciones 1 a 3, continúe con la siguiente pregunta; si alguna de las opciones 4 a 11, pase a la pregunta 131 y si respondió la opción 12 ó 13 pase a la pregunta 140.

**ASALARIADOS OCUPACION SECUNDARIA**

**Pregunta 109. El establecimiento donde usted trabaja, ¿es una maquila?**

La finalidad de esta pregunta es identificar el número de personas que trabajan en maquilas a nivel nacional. Encierre el número correspondiente a respuesta y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 110. ¿Cuántas personas trabajan *permanentemente* en (LEER RP104)?**

Esta pregunta tiene como objetivo conocer el número de personas<sup>3</sup> que trabajan **permanentemente** en el establecimiento donde trabaja la persona ocupada. Encierre primero la opción elegida y luego escriba el número de empleados. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, deberá llenar las casillas de 99999.**

**Pregunta 111. ¿Cuánto tiempo tiene de trabajar en (LEER RP104)?**

Esta pregunta tiene como finalidad, medir el período de tiempo que una persona **tiene de trabajar** en determinada empresa, **independientemente de la ocupación o cargo desempeñado**. Escriba la cantidad en la casilla y luego encierre el número correspondiente a la unidad de tiempo.

**Pregunta 112. ¿Está trabajando bajo contrato o acuerdo?**

Formule la pregunta y encierre el número correspondiente a la respuesta que le dio el informante; en caso que encierre la opción 3 especifique. Recuerde considerar siempre los criterios descritos en la pregunta 71.

**Pregunta 113. ¿En (LEER RP104) hay sindicato?**

Formule la pregunta y espere la respuesta que de el entrevistado, encierre el número correspondiente a la respuesta. Si es 1 ó 9 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 116.

<sup>3</sup> Si la persona trabaja en oficinas regionales del (INA, COHDEFOR, IHMA, RRNN, etc., maestros de escuelas públicas en el área rural y/o en sucursales de empresas privadas), se considerarán el total de empleados a nivel nacional.

**Pregunta 114. En (LEER RP104) tiene contrato colectivo?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y encierre el número de la opción correspondiente.

**Pregunta 115. ¿Pertenece usted a un sindicato?**

Formule la pregunta, espere la respuesta y encierre el número de la opción correspondiente.

**Pregunta 116. En el trabajo, ¿ tiene usted derecho a. R.M.**

Con esta pregunta se conocerán los derechos y beneficios que tienen las personas ocupadas. Formule la pregunta y lea cada una de las opciones. Encierre el número de cada una de las opciones que manifiesta tener el informante.

**Pregunta 117. ¿De qué tipo es su empleo en la ocupación secundaria?**

Encierre el número de la opción correspondiente a la respuesta que dio el informante.

**Pregunta 118. ¿De qué forma le pagan por su trabajo en la ocupación secundaria?**

Formule la pregunta y lea cada una de las opciones. Encierre el número correspondiente a la respuesta elegida, sin olvidar que **esta pregunta se hace solamente a los asalariados.**

**Pregunta 119. ¿Cuántos PERIODOS trabajó el mes pasado?**

Con esta pregunta conocemos la cantidad de períodos que la persona trabajó en el mes de referencia. Al formularla, en vez de leer PERIODOS, mencione el nombre del período indicado por el informante en la pregunta anterior. En la casilla respectiva escriba la cifra obtenida; **NUNCA** escriba ceros en las casillas.

**Pregunta 120. ¿Cuánto le pagaron *POR PERIODO* el mes pasado?**

Esta pregunta tiene como objetivo captar el ingreso del asalariado (persona que contestó ya sea la opción 1, 2 ó 3 en la P108), provenientes, de la ocupación principal. Es de hacer notar, que si la persona devenga un salario en dólares, debe escribir dicho salario en esa moneda considerando la forma de pago y tachar Lps. y escribir el signo U\$.

**Pregunta 121. ¿Recibe **MENSUALMENTE** alimentos como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 123.

**Pregunta 122. ¿Cuánto recibe al mes en alimentos?**

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 123. ¿Recibe **MENSUALMENTE** ropa y/o calzado como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 125.

**Pregunta 124. ¿Cuánto recibe al mes en **ropa y/o calzado**?**

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 125. ¿Recibe **MENSUALMENTE** habitación como pago por su trabajo?**

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 127.

**Pregunta 126.** ¿Cuánto recibe al mes por habitación?

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 127.** ¿Recibe **MENSUALMENTE** transporte como pago por su trabajo?

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 129.

**Pregunta 128.** ¿Cuánto recibe al mes en transporte?

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 129.** ¿Recibe **MENSUALMENTE** otro tipo de pago en especies por su trabajo?

Formule la pregunta tal como está escrita y encierre el número correspondiente a la opción de la respuesta. Si es 1 continúe con la siguiente pregunta; si es 2 pase a la pregunta 141.

**Pregunta 130.** ¿Cuánto recibe al mes en otras especies?

**Escriba el valor (mensual)** en las casillas respectivas y pase a la pregunta 141.

### **CUENTA PROPIA OCUPACION SECUNDARIA**

**Pregunta 131.** ¿En su establecimiento, negocio o finca usted contrata.

Esta pregunta es un filtro por lo que no se le hace al entrevistado. Encierre el número que identifica la respuesta anotada en la pregunta 64; Si encierra el 1, continúe con la siguiente pregunta; si encierra el 2, 3, 4 ó 5 pase al cuadro 97.

Esta pregunta se le formulará a todas las personas que en la pregunta 108 contestaron de la opción 4 a la 11. Lo que conoceremos es si todas las personas que trabajan como cuenta propia contratan personal a su cargo, ya sea temporal o permanente.

**Pregunta 132.** Incluyéndose usted ¿cuántas personas trabajan **PERMANENTEMENTE** en (LEER RP104)?

Esta pregunta se le hace solamente a las personas que en la pregunta 108 contestaron las opciones 4 a 11. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, deberá llenar las casillas de 99999.**

**Pregunta 133.** ¿Cuánto tiempo tiene de dedicarse a trabajar como (LEER RP102)?

Con esta pregunta se conocerá la antigüedad que tiene una persona de trabajar como cuenta propia o empleador.

**Pregunta 134.** ¿Dónde se ubica el establecimiento, negocio o finca [LEER RP104], en el que trabajó la semana pasada?

Formule la pregunta y espere una respuesta, si el informante no responde lea despacio cada una de las opciones y encierre el número de la opción seleccionada.

**Pregunta 135.** ¿Lleva algún tipo de contabilidad en el establecimiento, negocio o finca?

Con esta pregunta queremos conocer si todas las personas que dijeron en la pregunta 108 ser cuenta propia o patronos, llevan una contabilidad en sus negocios o fincas.

**Pregunta 136. ¿Generalmente dónde vende la mayoría de sus productos o presta sus servicios?**

La respuesta de esta pregunta es única y la determinará el informante. Una vez que haya hecho la pregunta, espere la respuesta, si no la obtiene, entonces lea cada una de las opciones. Recuerde considerar los criterios dados en la 95.

**Pregunta 137. Usted se dedica a (LEER RP105).**

Esta pregunta es un filtro por lo que no se le hace al entrevistado. Encierre el número que identifica la respuesta anotada en la pregunta 64; Si encierra el 1, continúe con la siguiente pregunta; si encierra el 2 pase al cuadro 97.1; si encierra el 3 pase al cuadro 97.2; si encierra el 4 pase al cuadro 97.3; si encierra el 5 pase al cuadro 97.4.

**Pregunta 138. En los últimos SEIS meses, ¿Cuánto fue su INGRESO PROMEDIO MENSUAL por ganancia como empleador o cuenta propia en su establecimiento o negocio?**

Debe hacer esta pregunta siempre que el informante haya declarado que es un miembro de cooperativa de producción, trabajador cuenta propia o empleador (ó sea que encierre el código 4, 5, 6 ó 7 de la pregunta 108), que haya recibido utilidad o ganancia.- Recuerde que lo que se quiere captar es la **GANANCIA PROMEDIO MENSUAL de los últimos seis meses**. Si el informante declara que no obtuvo ganancia en los últimos 6 meses, **escriba cero en la última casilla** y explique las causas en observaciones. Nunca debe venir la respuesta en blanco.

**Pregunta 139. En los últimos SEIS meses, ¿Cuál fue el VALOR PROMEDIO MENSUAL que retiró de su establecimiento o negocio en productos para uso propio o de su familia? (alimentos, abarrotes, ropa etc.)**

Esta pregunta debe formularse a trabajadores en empresa asociativa o cooperativa de producción, trabajadores cuenta propia ó empleadores que reciben utilidad o ganancia. Incluye todo tipo de productos o bienes.

Cuando la actividad de la empresa es un **SERVICIO**; tal como el de Transporte de pasajeros, Servicio de lavado de ropa, Servicios de Jardinería, no aplica esta pregunta. **Si el informante no retiró nada para su hogar, escriba un cero en la última casilla y explique la causa en observaciones**. Nunca debe venir la respuesta en blanco.

**Pregunta 140. ¿Cuántas personas trabajan PERMANENTEMENTE en (LEER RP104).**

Esta pregunta tiene como objetivo conocer el número de personas<sup>4</sup> que trabajan **permanentemente** en el establecimiento donde trabaja la persona ocupada. Encierre primero la opción elegida y luego escriba el número de empleados. **Cuando la persona manifiesta que son 10 o más empleados, pero desconoce el número exacto, encierre el número de la opción 2 y llene las casillas con 99999.**

**Pregunta 141. Cumpliendo con sus obligaciones de trabajo, estudio y otros quehaceres, ¿Desea trabajar MAS HORAS POR SEMANA y está disponible para hacerlo por un pago o ingreso adicional?**

La finalidad de esta pregunta es conocer la disponibilidad de la persona para trabajar más horas a la semana de las que **normalmente** trabaja.- Si el informante manifiesta dudas, aclare que lo que se quiere conocer es si **desea y está en disposición** de incrementar su jornada de trabajo, por

---

<sup>4</sup> Si la persona trabaja en oficinas regionales del (INA, COHDEFOR, IHMA, RRNN, etc., maestros de escuelas públicas en el área rural y/o en sucursales de empresas privadas), se considerarán el total de empleados a nivel nacional.

salario o jornal, **en el mismo lugar donde trabaja o en otro establecimiento**. Si marcó la opción 2 ó 9 pase a la P 144.

**Pregunta 142. ¿Cuántas horas ADICIONALES POR SEMANA está dispuesto a trabajar?**

Escriba el total de horas por semana, en la casilla correspondiente. Recuerde verificar la cantidad de horas que la persona trabaja normalmente por semana en la ocupación principal y en la secundaria (si la tiene).

**Pregunta 143. ¿Por qué razón no las trabaja?**

Si al formular la pregunta no obtiene respuesta, lea cada una de las opciones establecidas y encierre el número de la opción de la respuesta. Si encierra la opción 5, especifique la razón, siempre y cuando no esté contemplada en las anteriores.

**Preguntas 144 a 170.** El propósito de estas pregunta, es conocer si el entrevistado ha recibido **ingresos provenientes de otras fuentes, que no estén relacionadas con la actividad económica**

**Si el informante no recibió ingresos por alguna de las fuentes en mención, debe anotar un cero en la última casilla. Nunca debe venir casillas en blanco.**

**Pregunta 144. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de PENSION?**

**Pensión.** Son los ingresos en lempiras o en dólares provenientes de una pensión; ya sea estatal o privada, puede ser por enfermedad física, mental o por accidente.

Si la respuesta es afirmativa "Si", pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que "No" recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 145. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de JUBILACION?**

**Jubilación.** Es el ingreso que recibe la persona que se ha acogido a la jubilación por haber cumplido con los requisitos establecidos por la institución de previsión social.

Si la respuesta es afirmativa "Si", pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que "No" recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 146. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de ALQUILERES?**

**Alquileres.** Se deben incluir los ingresos provenientes del alquiler de viviendas, apartamentos, maquinaria agrícola ó para la construcción.

Si la respuesta es afirmativa "Si", pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que "No" recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 147. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de SUBSIDIOS?**

**Subsidios.** Son los ingresos que recibe la persona, provenientes de una institución del Estado.

Si la respuesta es afirmativa "Si", escriba la cantidad recibida en las casillas; si la persona contesta que "No" recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 148. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de INTERESES BANCARIOS?**

**Intereses bancarios.** Se considerarán cuando el banco haya acreditado a la cuenta los mismos, independientemente si se han retirado o no.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 149. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de REMESAS DEL EXTERIOR en efectivo?**

**Remesas del exterior en efectivo.** Es el dinero recibido por la persona, departe de un pariente o amigo que vive en el extranjero.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 150. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de REMESAS DEL EXTERIOR en especies?**

**Remesas del exterior en especies.** Es el valor estimado en efectivo, por artículos recibidos departe de un pariente o amigo que vive en el extranjero.

Si la respuesta es afirmativa “Si”; pregúntele al entrevistado por el precio o valor estimado del artículo. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 151. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de PENSION POR DIVORCIO?**

**Pensión por divorcio.** Son los ingresos percibidos por una demanda de divorcio, para cubrir gastos del cónyuge e hijos concernientes a alimentos, estudio, vestuario etc.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 152. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de AYUDAS FAMILIARES en efectivo?**

**Ayudas familiares en efectivo.** Son los ingresos recibidos por la persona y que provienen de familiares que no viven en el hogar, pero que residen en Honduras y ayudan al sostenimiento del mismo.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 153. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de AYUDAS FAMILIARES en especies?**

**Ayudas familiares en especie.** Son los ingresos estimados por productos o bienes que recibe el informante y que provienen de familiares que no viven en el hogar, pero que residen en Honduras y ayudan al sostenimiento del mismo.

Si la respuesta es afirmativa “Si”; pregúntele al entrevistado por el precio o valor estimado de los productos. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 154. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de AYUDAS PARTICULARES en efectivo?**

**Ayudas particulares en efectivo.** Son los ingresos que recibe la persona y que provienen de personas allegadas a la familia, pero que no tienen ningún parentesco.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 155. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de AYUDAS PARTICULARES en especies?**

**Ayudas particulares en especies.** Son los ingresos estimados por productos o bienes que recibe el informante y que provienen de personas allegadas a la familia, pero que no tienen ningún parentesco.

Si la respuesta es afirmativa “Si”; pregúntele al entrevistado por el precio o valor estimado del artículo. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 156. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de BONOS?**

**Bonos.** Ayudas que da el Programa de Asignación Familiar (PRAF), a las madres solteras, estudiantes y para la tercera edad. También incluye el bono ochenta proporcionado por el bajo consumo de energía eléctrica.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 157. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de PRESTACIONES LABORALES?**

**Prestaciones laborales.** Se considerarán solamente aquellas que se recibieron en los últimos tres meses o el mes anterior a la entrevista.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

**Pregunta 158. ¿Cuánto recibió los últimos 3 meses en concepto de OTRA FUENTE?**

**Otra fuente.** Incluye becas escolares, merienda escolar, bolsón escolar y herencias, siempre y cuando se reciban dentro del período establecido.

Si la respuesta es afirmativa “Si”, pregunte si la recibe en lempiras y/o en dólares. Encierre el código correspondiente a la unidad de medida y, en las casillas escriba la cantidad recibida; si la persona contesta que “No” recibe ingreso alguno, escriba un cero en la última casilla.

## EXPLICACION DE CUADROS PARA LA OBTENCION DE INGRESOS AGRICOLAS

### CUADRO 97.1.INGRESOS DE AGRICULTORES DE GRANOS BASICOS CUENTA PROPIA

Se llenará para todas las personas del hogar que son agricultores de granos básicos ( maíz, frijoles, maicillo y arroz).

En la columna donde aparece el No. de orden, anote el número de orden que registró en la composición del hogar de la persona que es agricultor.

**Columna 1.** Escriba el código que identifica el tipo de ocupación (principal ó secundaria) según las respuestas anotadas en las preguntas 61 y/o 102); teniendo especial cuidado de revisar estas preguntas antes de anotar el código.

Es de hacer notar que debido a que el instrumento solo está diseñado para registrar 2 ocupaciones. Anotaremos código 3 para las ocupaciones que no fueron registradas anteriormente.

**Columna 2.** anote el cultivo que la persona cosechó en el período de referencia. El código del cultivo, que aparece sombreado es para codificación.

**Columna 3.** Ciclo de siembra. Se entenderá como ciclo de siembra el período en que fue sembrado el cultivo, ejemplo. Primera. Siembras realizadas del 1 de abril al 31 de julio.

Postrera. Siembras realizadas del 1 de agosto al 31 de marzo. Registre en la casilla de acuerdo a la respuesta el número 1 para primera ó 2 para postrera, utilizando una fila para cada ciclo.

**Columna 4.** Entenderemos como tipo de siembra, la forma en que fue sembrado el cultivo.

**Cultivo solo.** Es el que fue sembrado en un área de tierra específica sin ningún otro cultivo que comparta la misma superficie.

**Cultivo asociado.** 2 ó más cultivos sembrados de manera intercalada en la misma área, compartiendo fertilización, agua y limpieza.

Anote en la casilla el número 1 para solo ó 2 para asociado.

Las columnas 5 y 6. Las preguntas están relacionadas con la cosecha. En la columna 5 se preguntará por la cantidad cosechada en el ciclo (durante los últimos 12 meses), luego pregunte por la unidad de medida de esa cosecha que puede ser. arroba, carga, quintal, medio, libra. Pregunte por la forma en que cosechó ese cultivo y anótela. Después pregunte por el peso en libras de la unidad de medida y lo anótelos. Finalmente en la columna 6 se conocerán los costos de producción que tuvo el agricultor para haber cosechado ese producto.

**La columna 7.** Se realizarán varias preguntas orientadas a conocer el destino de la producción en los últimos 12 meses. Primero se conocerá cual fue el uso de la producción, registrando en líneas separadas cada uno de los destinos (ventas, consumo del hogar (lo que durante este período se consumió entre los miembros del hogar), semilla (lo que se utilizó para sembrar), pagos (producto que se dio en forma de pago por un trabajo realizado), consumo animal (lo utilizado para los animales del hogar) y otros usos diferentes a los descritos). Debe anotar en forma vertical el ó los códigos de las respuestas. El código de cada uso de la producción será llenada por el codificador. Después pregunte por la cantidad que se usó para cada destino, llenando estas respuestas en forma vertical. La unidad de medida se llenará para cada una de las cantidades anotadas en la columna anterior. El código de la unidad de medida es para codificación. El peso en libras se anotará para cada unidad de medida y el precio de la unidad de medida es también por cada unidad de medida anotada.

Cuando haya llenado toda la información requerida para cada una de las ocupaciones pase a formular las siguientes preguntas. Si anotó ocupación principal, pase a la Pregunta 100; si anotó la



ocupación secundaria, pase a la pregunta 141 y si se trata de otra ocupación, pase a la pregunta 141.

#### **CUADRO 97.2. INGRESOS DE AGRICULTORES DE CULTIVOS TEMPORALES CUENTA PROPIA**

Se llenará para todas las personas del hogar que se dedican a los cultivos temporales.

Por cultivos temporales se entiende todos aquellos que su vida vegetativa es corta, lo que permite al productor que pueda realizar varias siembras en el año, por ejemplo el cultivo de hortalizas como: tomate, repollo, chile, zanahoria entre otras.

En la columna donde aparece el No. de orden, anote el número de orden que registró en la composición del hogar de la persona que es agricultor.

**Columna 1.** Escriba el código que identifica el tipo de ocupación (principal ó secundaria) según las respuestas anotadas en las preguntas 61 y/o 102; teniendo especial cuidado de revisar estas preguntas antes de anotar el código.

Es de hacer notar que debido a que el instrumento solo está diseñado para registrar 2 ocupaciones. Anotaremos código 3 para las ocupaciones que no fueron registradas anteriormente.

**Columna 2.** anote el cultivo que la persona cosechó en el período de referencia. El código del cultivo, que aparece sombreado es para codificación.

**De la columna 3 a la 5** las preguntas están relacionadas con la cosecha. En la columna 3 Conoceremos el número de siembras realizadas del mismo cultivo durante el período de referencia. Se utilizará una línea para cada siembra. Pregunte por lo cosechado en cada uno de las siembras (primera, segunda, tercera y cuarta), utilice una fila para cada siembra. Luego registre la cantidad indicada en el espacio correspondiente y en la siguiente columna la unidad de medida de esa cosecha que puede ser: matate, cien, docena, mazo, saco, caja, etc. El código de la unidad de medida es para codificación. Después pregunte la forma de cosecha de ese cultivo y anótelos en el espacio correspondiente. En la siguiente columna registre el peso en libras de la unidad de medida. Finalmente en la columna 5 debe anotar el valor que corresponde a los costos de producción.

**Columna 6.** Se realizarán varias preguntas orientadas a conocer el destino de la producción en los últimos 12 meses. Primero se conocerá cual fue el uso de la producción, registrando en líneas separadas cada uno de los destinos. (igual a cuadro 97.1). Anote en forma vertical el ó los códigos de las respuestas. El código para cada destino será llenado por el codificador. Después pregunte por la cantidad destinada para cada uso de la producción, llenando estas respuestas en forma vertical. La unidad de medida se llenará para cada una de las cantidades anotadas en la columna anterior. El código de la unidad de medida es para codificación. El peso en libras que anotará será para cada unidad de medida y el precio de la unidad de medida es también por cada unidad de medida anotada.

Cuando haya llenado toda la información requerida para cada una de las ocupaciones pase a formular las siguientes preguntas. Si anotó ocupación principal, pase a la Pregunta 100; si anotó la ocupación secundaria, pase a la pregunta 141 y si se trata de otra ocupación, pase a la pregunta 141.

#### **CUADRO 97.3. INGRESOS DE AGRICULTORES DE CULTIVOS PERMANENTES CUENTA PROPIA**

Se llenará para todas las personas del hogar que declararon ser agricultores de cultivos permanentes.

**Cultivos permanentes.** Son aquellos árboles cuya vida vegetativa es larga ó sea que pueden durar muchos años y dan su fruto una vez al año, ejemplo. Café, cacao, mango, aguacate, plátano, naranjo y otros.

En la columna donde aparece el No. de orden, anote el número de orden que registró en la composición del hogar de la persona que es agricultor.

**En la columna 1.** Escriba el código que identifica el tipo de ocupación (principal ó secundaria) según las respuestas anotadas en las preguntas 61 y/o 102; teniendo especial cuidado de revisar estas preguntas antes de anotar el código.

Es de hacer notar que debido a que el instrumento solo está diseñado para registrar 2 ocupaciones. Anotaremos código 3 para las ocupaciones que no fueron registradas anteriormente.

**En la columna 2.** anote el cultivo que la persona cosechó en el período de referencia. El código del cultivo, que aparece sombreado es para codificación.

**En la columna 3.** Entenderemos como tipo de siembra, la forma en que fue sembrado el cultivo.

**Cultivo solo.** Es el que fue sembrado en un área de tierra específica sin ningún otro cultivo que comparta la misma superficie.

**Cultivo asociado.** 2 ó más cultivos sembrados de manera intercalada en la misma área, compartiendo fertilización, agua y limpieza. Registre en la casilla de acuerdo a la respuesta el número 1 para primera ó 2 para postrera, utilizando una fila para cada ciclo.

**En la columna 4** se preguntará por la cantidad cosechada en el ciclo (durante los últimos 12 meses), luego pregunte por la unidad de medida de esa cosecha que puede ser. quintal, arroba, saco, racimo. Pregunte por la forma en que cosechó ese cultivo y anótela. Después pregunte por el peso en libras de la unidad de medida y lo anótelos. Finalmente en la columna 5 se conocerán los costos de producción que tuvo el agricultor para haber cosechado ese producto.

**La columna 6.** Se realizarán varias preguntas orientadas a conocer el destino de la producción en los últimos 12 meses. Primero se conocerá cual fue el uso de la producción, registrando en líneas separadas cada uno de los destinos (ventas, consumo del hogar (lo que durante este período se consumió entre los miembros del hogar), semilla (lo que se utilizó para sembrar), pagos (producto que se dio en forma de pago por un trabajo realizado), consumo animal (lo utilizado para los animales del hogar) y otros usos diferentes a los descritos). Debe anotar en forma vertical el ó los códigos de las respuestas. El código de cada uso de la producción será llenada por el codificador. Después pregunte por la cantidad que se usó para cada destino, llenando estas respuestas en forma vertical. La unidad de medida se llenará para cada una de las cantidades anotadas en la columna anterior. El código de la unidad de medida es para codificación. El peso en libras se anotará para cada unidad de medida y el precio de la unidad de medida es también por cada unidad de medida anotada.

Cuando haya llenado toda la información requerida para cada una de las ocupaciones pase a formular las siguientes preguntas. Si anotó ocupación principal, pase a la Pregunta 100; si anotó la ocupación secundaria, pase a la pregunta 141 y si se trata de otra ocupación, pase a la pregunta 141.

#### **CUADRO 97.4. INGRESOS DE GANADEROS ó CRIADORES DE ESPECIES MENORES CUENTA PROPIA**

Se llenará para todas las personas del hogar que manifestaron dedicarse a la cría de ganado vacuno, porcino o especies menores como aves de corral.

##### **Venta de animales en pie.**

En la columna donde aparece el No. de orden, anote el número de orden que registró en la composición del hogar de la persona que es ganadero.

**Columna 1.** anote el código de la ocupación

**Columna 2.** Pregunte por los animales vendidos en pie en los últimos 12 meses y registre el código referido a cada animal. Debe de llenar los datos en forma vertical para cada animal vendido.

**Columna 3.** Registrará la cantidad de animales vendidos en pie en el período de referencia.

**Columna 4.** Si el ganadero vendió un lote de ganado, debe solicitar el precio promedio de venta.

**Venta y autoconsumo de sub productos de origen animal.**

En la columna donde aparece el No. de orden, anote el número de orden que registró en la composición del hogar de la persona que es ganadero.

**En la columna 1.** anote el código de la ocupación

**Columna 2.** Anote el producto por el cual ha recibido ingresos en los últimos 12 meses; entre ellos tenemos. leche, mantequilla, queso, carne de res, carne de cerdo, huevos y otros productos. El código del producto es para codificación.

**Columna 3.** pregunte por la estación cuando hayan ventas o consumo de leche, mantequilla y queso. Anote el 1 y/o 2 según sea el caso. Cuando se trate de carne de res, carne de cerdo, huevos y otros productos, anote el código 3. (no aplica).

**Columna 4.** Registre el código 1 ó 2 según sea el destino.

**Columna 5.** Debe registrar la cantidad de días a la semana en que vende o consume dicho producto, haciendo énfasis a cada estación si fuera el caso ó al período de referencia (últimos 12 meses para aquellos productos que no tienen estación).

**Columna 6.** Debe registrar la cantidad de semanas al mes en que vende o consume dicho producto.

**Columna 7.** Debe registrar la cantidad meses al año en que vende o consume dicho producto. Considerando por cada estación si se diera el caso o en los últimos 12 meses.

**Columna 8.** Anote la cantidad de producto que vendió o consumió, ya sea diario, semanal o mensual.

**Columna 9.** Registre la unidad de medida para cada producto.

**Columna 10.** Anote el precio del producto de acuerdo a la unidad de medida en que lo vendió o lo consumió.

Cuando haya llenado toda la información requerida para cada una de las ocupaciones pase a formular las siguientes preguntas. Si anotó ocupación principal, pase a la Pregunta 100; si anotó la ocupación secundaria, pase a la pregunta 141 y si se trata de otra ocupación, pase a la pregunta 141.



**MANUAL DEL MÓDULO  
DE MIGRACIÓN Y LAS REMESAS INTERNACIONALES**

**AGOSTO DE 2006**

## A. OBJETIVOS

Medir el tercer componente demográfico que afecta el crecimiento o decrecimiento de la población, es decir los movimientos migratorios internacionales y la recepción de las remesas internacionales. En este módulo se desea conocer los movimientos poblacionales permanentes o con ánimo de permanencia, que se realizan hacia el extranjero, las causas de estos movimientos y la frecuencia con que ocurren. Así mismo se pretende caracterizar los hogares receptores de remesas, la frecuencia de envió, el uso o destino que se da a las mismas.

El modulo se divide en tres partes.

- **Parte A.** Personas que Retornan del Extranjero
- **Parte B.** Remesas
- **Parte C.** Migración Externa (De personas que vivieron en el hogar y que residen en otro país)

**En la parte de Personas que retornan del extranjero.** el período de referencia comprende los 10 últimos años (1996 - 2006) y las preguntas de esta parte serán respondidas por el retornado, y en el caso de no encontrarse éste o de personas menores de 15 años que pueden dar información las preguntas serán respondidas por el jefe de hogar o el informante de las secciones anteriores.

**En la parte de Remesas.** Interesa conocer la cantidad total de dinero que reciben los miembros del hogar o pueden ser uno o varios miembros del hogar los que han recibido dinero en efectivo o en especie para su uso desde el extranjero, sin importar si las personas que enviaron fueron diferentes a la que envió la última vez.

Se deben considerar los meses calendarios anteriores al mes de la entrevista. Por ejemplo, si la entrevista se realiza en el mes de octubre del año 2006, los últimos doce meses corresponden al período octubre 2005-septiembre 2006. Esto significa que no se toma en cuenta el dinero recibido en cualquier día del mes en que se realiza la entrevista. Por ejemplo si la entrevista se realiza el 30 de septiembre, sólo se considera hasta el mes de agosto.

**En la parte de Migración Externa.**

Las preguntas de la boleta serán respondidas por el jefe del hogar o el informante clave. En esta sección no se consideran las migraciones temporales que se realizan por estacionalidad o época de cosecha.

## B. DEFINICIONES BÁSICAS

- **Migración.** Es el movimiento que realiza la población y que implica un cambio de residencia a nivel de localidad o de país y tiene el ánimo de permanente.
- **Migrante internacional.** es toda persona que cambia de país de residencia habitual (Naciones Unidas, 2001)
- **Inmigrante.** Persona que llega a un lugar o país, trasladando hacia allí su residencia habitual.
- **Emigrante.** Persona que sale de un lugar o país y traslada su residencia al lugar de destino.
- **Migrante de retorno.** Es aquél que ha vivido por lo menos un año en otro país y que ha retornado a su país de origen y se encuentra viviendo en él.
- **País de Residencia Habitual.** Es el país en el que vive, es decir, el país en el que la persona tiene una vivienda donde normalmente pasa los períodos diarios de descanso. Los viajes temporales al exterior con fines de ocio, vacaciones, visitas a parientes y

amigos, negocios, tratamiento médico o peregrinación religiosa no cambian el país de residencia habitual. (Naciones Unidas,).

- **Remesas.** Se considerará dinero o artículos enviados del extranjero.
- **Transferencia bancaria.** Se refiere a que el dinero que fue depositado directamente a una cuenta bancaria de algún miembro del hogar.
- **Empresa remesadora.** Conocida también como empresa de transferencia de fondos, se refiere a que el dinero fue enviado a través de una empresa que puede hacer la entrega en un período muy corto de tiempo. Dos empresas muy conocidas de este tipo son Western Unión y Money Gram., que pueden estar ubicados en centros comerciales, oficinas especiales, o eventualmente también con un banco local.
- **Cheque enviado por correo.** Se refiere a que un miembro del hogar no recibió dinero en efectivo sino un cheque contra cualquier banco y que puede ser depositado o cobrado localmente. El cheque pudo haber llegado a través del correo normal, de una empresa transportadora como DHL, federal Express, ESM, etc. o traído por una persona que viajó.
- **Money order.** Se refiere a giros postales.
- **Abono a una tarjeta de crédito/débito.** Se refiere a que alguien del hogar recibe dinero en su tarjeta de crédito o débito.
- **Con familiar/amigo que viaja.** Se refiere a que el dinero fue traído en efectivo por un pariente o amigo que vino de viaje.
- **Persona que se dedica a traer dinero.** Se refiere a que el dinero fue traído por alguien que se dedica a transportar dinero de manera independiente.

### C. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL FORMULARIO

#### **PARTE A. PERSONAS QUE HAN RETORNADO DEL EXTRANJERO (PARA CADA MIEMBRO DEL HOGAR)**

##### **Pregunta 159. ¿En los últimos 10 años (1996-2006), [...] ¿vivió en otro país?**

Con esta pregunta se desea conocer el número de personas, que viven actualmente en el hogar y que han retornado del extranjero en los últimos 10 años. Si la respuesta es afirmativa "Sí" encierre el código 1 y pregunte ¿cuántas personas?, Si la respuesta es negativa "No" encierre el código 2 y pase a la pregunta 175 parte B de remesas.

No se considerará como migrante de retorno a las personas que hayan residido en el extranjero por un período menor a 12 meses, ni aquellos que hayan residido 12 meses o más de forma no continua.

##### **Pregunta 160. ¿En que mes se fue a vivir a otro país?**

Se indaga por el mes de la última vez que la persona se fue a vivir a otro país por un período no menor de 12 meses, debido a que existen casos de personas que han salido y regresado al país en más de una ocasión.

Debe anotar el mes 01, Enero, 02, Febrero, 03, Marzo... y en caso de no saber el mes anote el código 99

**Pregunta 161. ¿En que año se fue a vivir a otro país?**

Se indaga por el año de la última vez que la persona se fue a vivir a otro país por un período no menor de 12 meses, debido a que existen casos de personas que han salido y regresado al país en más de una ocasión.

Debe anotar el año y en caso de no saber el año anote el código 9999

**Pregunta 162. ¿En que país vivió antes de regresar a Honduras?**

Se trata de identificar el lugar donde residía la persona antes de retornar al país. Con esta pregunta se pueden conocer los países que más atraen a los Hondureños para fijar su residencia habitual.

**Pregunta 163 y 164. ¿En que mes y año regresó a Honduras?**

Se trata de determinar el tiempo que el emigrante estuvo residiendo en el extranjero, estableciendo la diferencia con el mes y año cuando se fue a vivir a otro país.

En caso de que el informante no se recuerde del mes se anote el código 99 y si no recuerda el año el código 9999.

**Pregunta 165. ¿En que condición migratoria viajó al momento de irse a otro país?**

Se desea determinar la condición migratoria que tenía la persona al momento de partir a otro país (por ejemplo si viajaba con visa turística, visa de trabajo, indocumentado etc.) y cual era el estado migratorio de la persona en el país en el que estuvo residiendo habitualmente, ya que muchas personas viajan de manera legal, sin embargo se quedan residiendo por un período superior al permitido en el país y caen en ilegalidad y o pudiera ser que viajan de manera ilegal y obtienen un estatus legal en ese país.

Es importante que recuerde encerrar el número de la opción que dijo el informante y en caso de que el informante no sabe o no responde encierre el código 99.

**Pregunta 166. ¿Cuál fue la razón de su regreso a Honduras?**

La pregunta esta orientada a determinar la razón que lo motivó a retornar al país y entre las posibles razones podrían ser. deportado, problemas de salud, motivos familiares, matrimonio, desastres naturales, otros. Por lo tanto debe encerrar el número de la opción dada por el informante.

**Pregunta 167. ¿Con quién realizó su viaje cuando se fue a otro país?**

Debe encerrar el número de la opción dada por el informante.

**Pregunta 168. ¿Cuánto pagó por el viaje?**

De manera específica esta pregunta fue diseñada pensando en determinar cual es el costo para los hondureños que viajan de manera ilegal, sin embargo se realizará a todos los retornados. Recuerde tener presente que no se permitirá anotar cantidades con fracciones (centavos), aceptándose únicamente cantidades enteras. Y en el caso de no saber la cantidad anote 9 y deje la cantidad en blanco.

**Pregunta 169. ¿Cuál fue el medio de transporte que mas utilizó para realizar su viaje de ida?**

Recuerde que cuando la persona utilizó varios medios de transporte, entonces se debe anotar el más utilizado



**Pregunta 170. ¿Cuánto tiempo se tardó en su viaje?**

La pregunta fue diseñada con el objetivo de determinar el tiempo que se tardan los hondureños que viajan de manera ilegal en llegar a su lugar de destino.

En esta pregunta se debe anotar la cantidad de tiempo en cifras y en cuanto a la unidad de tiempo se encierre el código correspondiente. En el caso de no saber cuanto tiempo se tardó debe anotar 99 y debe de indagar acerca de la unidad de tiempo.

**Pregunta 171. ¿Cuál era la ocupación principal que tenía en ese país?**

Esta pregunta indaga por el tipo de ocupación o trabajo realizado por la persona en aquel país de residencia habitual.

Es importante que recuerde que la ocupación que se tomará es la principal, ya que existen personas que poseen varias ocupaciones a la vez. En caso de que todas se consideren importantes se anotará la que le generó mayores ingresos

**Pregunta 172. ¿Cuánto le pagaban en esa ocupación?**

Se trata de captar los ingresos que percibía por la ocupación principal que realizaba en el aquel país de residencia habitual.

Recuerde que la cantidad de ingresos a anotar es la que percibía por su ocupación principal.

**Pregunta 173. ¿En qué moneda le pagaban?**

Se debe identificar la moneda en que le pagaban por esa ocupación y encerrar el número de la opción dada por el informante

**Pregunta 174. ¿Cada cuánto tiempo le pagaban?**

Se debe identificar cada cuanto tiempo le pagaban por esa ocupación y encerrar el número de la opción dada por el informante

**PARTE B. REMESAS (PARA CADA MIEMBRO DEL HOGAR)**

**Pregunta 175. ¿Ha recibido [NOMBRE] en los últimos 12 meses dinero por parte de personas que viven en el extranjero?**

Interesa identificar a los hogares en los cuales por lo menos uno de los miembros recibe dinero. Se establece un período de 12 meses para tener comparabilidad con los balances anuales que realizan los bancos centrales de los países.

Se considera como remitidor. personas que el hogar los considera como sus miembros actuales, personas que fueron miembros del hogar, personas que tienen alguna relación de parentesco con algún miembro del hogar, personas que son amigas de algún miembro del hogar.

El dinero recibido debe ser para uso del hogar o por lo menos para uso de uno de los miembros del hogar. No se deben considerar fondos que se reciben por encargo para ser entregados a otros hogares o personas extrañas al hogar.

En lo que se refiere a la pregunta, si la respuesta es afirmativa anote el código No.1 y en el caso que la respuesta es negativa o Ns/Nr, debe realizar un pase a la pregunta No.187.

**Pregunta 176. ¿Cada cuánto recibe dinero del extranjero?**

La frecuencia con que el hogar recibe el dinero permitirá obtener el grado de regularidad de los envíos y de la dependencia de las remesas que tiene el hogar.

La respuesta se descompone en dos campos. uno para un número y otro para la unidad de tiempo. Si el informante no sabe anote en la unidad de tiempo 99 y deje la cantidad en blanco. Ejemplo si la persona responde cada quince días anote el No. 15 y debe encerrar la opción No.1 de día.

**Preguntas 177 y 178. ¿En qué mes y año fue la última vez que recibió ese dinero del extranjero?**

Esta pregunta sirve para verificar que la información sobre el envío corresponda al período de referencia establecido de 12 meses.

El código del mes solamente comprenderá del 01 al 12 y en el caso de no saber el mes anote 99. En cuanto al código del año debe ser de 4 dígitos, sin ninguna restricción del año, y en el caso de no saber el año, anote 9999.

**Pregunta 179. ¿Cuánto fue el monto que recibió del extranjero esa última vez?**

La pregunta servirá para determinar los valores de los envíos individuales y de las monedas extranjeras empleadas, dado que el hogar puede tener emigrantes en distintos países del mundo.

La respuesta consta de dos campos. uno para la cantidad del envío, y otro para especificar el código de la unidad monetaria correspondiente al envío. Se debe anotar únicamente cantidades enteras, Y en el caso de no saber la cantidad se anotará 9 y dejará la cantidad en blanco.

**Pregunta 180. ¿Cómo le enviaron la última vez ese dinero?**

Se busca conocer el grado de utilización de las fuentes formales e informales de envío de dinero, sobre todo la proporción que usa los canales informales, que no pueden ser establecidos por los Bancos Centrales.

**Pregunta 181. ¿Que relación de parentesco tiene con (nombre) la persona que le envió el dinero la última vez?**

Se busca determinar quien es la persona que envía el dinero al hogar y debe encerrar el número de la opción dada por el informante

**Pregunta 182. ¿Cuánto dinero recibió en total del extranjero en los últimos 12 meses?**

Interesa conocer la cantidad total de dinero que el miembro del hogar ha recibido para su uso desde el extranjero, sin importar si las personas que enviaron fueron diferentes a la que envió la última vez.

Se deben considerar los meses calendarios anteriores al mes de la entrevista. Por ejemplo, si la entrevista se realiza en el mes de octubre del año 2006, los últimos doce meses corresponden al período octubre 2005-septiembre 2006. Esto significa que no se toma en cuenta el dinero recibido en cualquier día del mes en que se realiza la entrevista. Por ejemplo si la entrevista se realiza el 30 de septiembre, sólo se considera hasta el mes de agosto.

La respuesta consta de dos campos. uno para la cantidad del envío, y otro para especificar el código de la unidad monetaria correspondiente al envío. Se debe anotar únicamente cantidades enteras, y en el caso de no saber la cantidad se anote 9 y deje la cantidad en blanco.

**Pregunta 183 y 184. ¿Cuántos hombres/ mujeres son las que le envían dinero del extranjero?**

Se desea identificar el género de cada una de las personas que realizan el envío de las remesas en los últimos 12 meses. Asegúrese que el dato sea el correcto, pues hay nombres que se usan

tanto para hombres como para mujeres. Asimismo debe anotar la cantidad total de hombres y mujeres que realizan el envío. Sino sabe llene las casillas con ceros.

**Pregunta 185. Qué destino le dio a los ingresos que recibió en los últimos 12 meses por concepto de remesas. (Leer alternativas)**

Se persigue determinar a que destina el hogar el dinero recibido. En primer lugar se determina los diferentes rubros a los que ha destinado el dinero el hogar, considerando gasto corriente para el mantenimiento del hogar, inversión en capital humano, e inversión en negocios, ahorro e inversión en viviendas. Encierre todas las alternativas dadas por el informante, por ser pregunta de respuesta múltiple.

**Pregunta 186. ¿En cuál de esos aspectos señalados se gastó o invirtió más?**

En base a la pregunta anterior, se desea determinar en cuál de los aspectos señalados se destinó el mayor gasto o inversión. Por ejemplo el total del dinero recibido por un hogar lo utiliza en alimentación y en construcción de su vivienda, entonces se desea determinar si lo utilizó más en alimentación o lo utilizó más para construcción de vivienda

Tenga presente que debe anotar el código de la alternativa de mayor inversión o el mayor gasto dado anteriormente.

**Pregunta 187. ¿En los últimos 12 meses, usted ha recibido del extranjero bienes o artículos enviados por alguna persona de manera gratuita, sin considerar pequeños regalos o recuerdos?**

Se busca determinar si los miembros del hogar han recibido bienes enviados por parientes o amigos desde el extranjero de manera gratuita, y para uso del hogar. El período de referencia son los 12 meses calendarios anteriores al de la entrevista.

Recuerde que no se considerarán pequeños regalos o recuerdos, si la respuesta es negativa o Ns/Nr entonces pase a la pregunta No.190 en caso del jefe de hogar o informante y para los demás miembros, fin de la entrevista.

**Pregunta 188. ¿Qué tipo de bienes o artículos recibió?**

Se desea saber que tipo de bienes o artículos son enviados por parientes o amigos desde el extranjero. Encierre todas las alternativas dadas por el informante, por ser pregunta de respuesta múltiple.

**Pregunta 189. ¿En cuánto valora usted los bienes y artículos recibidos?**

Se desea saber en cuánto valoran los miembros del hogar los bienes o artículos recibidos que son enviados por parientes o amigos desde el extranjero. Es decir cuánto les costarían si los tuvieran que adquirir en el país, valorándolos a precios locales. (Lempiras)

Recuerde que en el caso de no saber la cantidad se anotará 9 y dejará la cantidad en blanco.

**PARTE C. EMIGRACION ( INFORMACIÓN A NIVEL DE HOGAR)**

**Pregunta 190. ¿En este hogar, ¿alguien tienen parientes o amigos cercanos que estén viviendo en otro país y que le podrían ayudar para que algún miembro del hogar viaje a ese país? (Pregunta por hogar)**

Se refiere a si algún miembro del hogar tiene personas relacionadas con él y que viven en otros países. Esa persona puede ser un miembro del propio hogar, algún pariente o amigo que reside en el exterior del país.

Esta pregunta sirve para ver si el hogar cuenta con redes que puedan apoyar a la migración de sus miembros. Es importante recordar que la pregunta se realizará a nivel de hogar.

**Pregunta 191. ¿Algún miembro de este hogar tiene planes de ir a vivir a otro país en los próximos 12 meses? (Pregunta por hogar)**

Esta pregunta permite determinar la cantidad de hogares que tienen por lo menos un miembro que tiene planes de irse a vivir a otro país, así como las características de esa persona.

Tiene planes se refiere a que la persona ya tiene decidido irse a vivir a otro país en los próximos 12 meses.

**Preguntas 192 y 193. ¿Alguna persona que vivía en este hogar, vive actualmente en otro país? ¿Cuántas?**

Registrar los nombres de todas las personas que fueron miembros del hogar y que actualmente viven en el extranjero. Se deberá incluir todas las personas que han salido del país sin importar la edad.

El objetivo de la pregunta es reconocer las unidades de observación (miembros del hogar que se fueron) También interesa conocer la relación de parentesco o vínculo que tiene cada uno de los migrantes, con el actual jefe (a) del hogar.

Si la respuesta es positiva, marque 1 pregunte ¿cuántas personas? en tal caso anote sus nombres y apellidos en la parte superior de la boleta. En la pregunta 192 si la respuesta es negativa o no sabe / no responde, será el fin de la entrevista.

**Pregunta 194. ¿Qué edad tenía [NOMBRE] cuando se fue del país esa última vez?**

Esta pregunta indaga por la edad cumplida de la persona, específicamente la última vez que salió del país pues existen casos de personas que han salido y regresado al país en más de una ocasión.

En caso de menores de 1 año debe anotar el código 00 y si no sabe 9999.

**Pregunta 195. ¿Cual era la relación de parentesco con el jefe de hogar cuando se fue a vivir a otro país la última vez que se fue?**

Interesa conocer la relación de parentesco o vínculo que tiene cada uno de los migrantes, con el actual jefe (a) del hogar. Debe encerrar el número de la opción dada por el informante.

**Pregunta 196. ¿Cuál es el sexo de [NOMBRE]?**

Se desea identificar el género de cada una de las personas migrantes. Asegúrese que el dato sea el correcto, pues hay nombres que se usan tanto para hombres como para mujeres.

**Pregunta 197. ¿Cuál era el estado civil de [Nombre] cuando se fue a vivir a otro país la última vez que se fue?**

Se quiere conocer la condición marital (estado conyugal) que poseía la persona cuando se fue del país. Debe encerrar el número de la opción dada por el informante

**Pregunta 198. ¿Cuál es el nivel educativo que había alcanzado antes de irse del país la última vez?**

Se desea captar el nivel educativo que poseía el emigrante al momento de salir del país. En caso de que la respuesta sea ninguno, programa de alfabetización y pre-escolar debe anotar el código

respectivo y pase a la pregunta 200.y si responde cualquiera de las alternativas restante debe continuar con la entrevista

**Pregunta 199. ¿Cuál es el grado o año más alto que tenía aprobado antes de irse la última vez?**

Anote el código del año o grado, en caso de que la respuesta sea ninguno, programa de alfabetización o pre-escolar debe anotar cero.

**Preguntas 200 y 201. ¿En que mes y año se fue a vivir a otro país la última vez que se fue?**

Se indaga por la fecha de la última vez que la persona se fue a vivir a otro país, debido a que existen casos de personas que han salido y regresado al país en más de una ocasión.

El código del mes solamente comprenderá del 01 al 12 y en el caso de no saber el mes anote 99. En cuanto código del año debe ser de 4 dígitos, sin ninguna restricción del año, y en el caso de no saber el año se anote 9999.

**Pregunta 202. ¿A qué país se fue?**

Se identifica el país hacia donde se fue el emigrante. Con esta pregunta se pueden conocer los países que más atraen a los hondureños para fijar su residencia habitual al momento de su última salida con ese fin. Anote el país y deje los cuadros en blanco.

**Pregunta 203. ¿Cuál fue la razón por la que dejó el país?**

Se pretende identificar cual fue la motivación principal para que la persona saliera fuera del país. Y las razones pueden ser búsqueda de trabajo, traslado de trabajo, estudios, problemas de salud, motivos familiares, otros; anote cualquier otra razón.

**Pregunta 204. ¿Actualmente [NOMBRE] está trabajando para alguna empresa o está haciendo algo por su cuenta para ganar algún dinero?**

Esta pregunta busca determinar si la persona está desarrollando alguna actividad económica o no, indistintamente de si trabaja de manera formal o informal y del tipo de actividad económica realizada

Si la respuesta es positiva, marque 1, en caso de ser negativa la respuesta o no sabe/no responde debe pasar a la pregunta No. 206.

**Pregunta 205. ¿Cuál es la ocupación principal que tiene en ese país?**

Esta pregunta indaga por el tipo de trabajo que está desarrollando la persona en su actual país de residencia habitual.

Para obtener la ocupación correcta recuerde las instrucciones dadas en el mercado laboral.

**Pregunta 206. Actualmente cuál es la condición migratoria de [NOMBRE] en ese país.**

Esta pregunta permite determinar el estado migratorio de la persona en el país en el que está residiendo habitualmente. En otras palabras es el documento que tiene la persona que vive en el extranjero en el momento de la entrevista, que la faculta a permanecer en el país, sea por tiempo corto o prolongado